

Visuomenes, literaturos ir politikos savaitinis laikraštis.

Nr. 17.

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER OCTOBER 23, 1907, AT THE POST OFFICE AT BROOKLYN, N. Y., UNDER ACT OF MARCH 3-RD, 1879.

Metai XXVII.

DELEI TRAGEDIJOS ANT JŪRIU.

Pereitos savaitės atsitikimas su laivu „Titanic“ ant Atlantiko vandenyno sujudo visą pasaulį, nes dar niekados naujoje historijoje tiek daug žmonių nepražuvo nuo vieno laivo. Jeigu senovėje kartais jūrių audros ar tai atsitikęs ant laivo gaisras pagriebdavo sau daugelį aukų, tai dar galima būdavo dovanoti, atsiminus, kad tuomet žegliniai laivukai būdavo prasčiausiai padaryti ir juos jūrių audros galėdavo kaip kokią skiedrą bile valandą apversi. Patsai Kolumbas ir kiti viduramžių keliantojai atkako į šią kraštą mažai kuo geresniuose laivukuose, ką dabar pas mus upėse pluduriuoja, y t gėlos. Ir jie tomis geldomis atrado šį Naujają Sventą. Ką dabar reikia pasakyti apie užpereitos nedėlios nuskendusį laivą „Titanic“, kuris buvo didžiausis laivas ant sveto, buvo tik ką padarytas ir pirmąsyk išleistas kelionē ant vandenų ir buvo išdidžiai išgirtas, kaip — „nenuskandomas“? Tai yra didžiausis ir žiauriausis gamtos pasijuokimas ant žmogaus ir pasigyrimų! Jeigu žmogus apgalėjo vilnis, apsišerėjimo ugnies ir nuo visokių jam žinomų pavojų, tai štai susitiko ant jūrių ledo galvai ir didžiausias geležinis laivas nuėjo ant dugno veiktu pusantru tūkstančiai keleivių!

Šią baisi tragedija gal dabar atkreips pasaulio akis ir ant laivų kompanijų, kurios būdavoja milžiniškus laivus, lenktyniuodamos viena su kita, o mažai teipaiso apie užtektiną apsergėjimą žmonių nelaimę. Pasakojama, kad ir ant laivo „Titanic“ nebuvu gelbėtinų laivelį nei pusē tiek, kiek yra reikalinga del tokio didelio pasažierų skaičiaus, koki buvo suėmės laivas „Titanic“. Jeigu užtektinai būtų buvę tūkstančiai, kurių sutinka tokia nelaimė. Nelaimingi ir tie keletas dešimt milijonierų bei šiaip angštį ir visame pasaulyje žinomu žmonių. Bet dar sunkiau tiems vargdiniam, kurie visą turta su savim vežesi, o užpakalyvę savęs paliko našlaitystėje bėdinas šeimynas. Rodas New Yorko geraširdies moteris, po iniciativa majoro Gaynor, sutvėrė šelpimo komitetą ir jau tūkstančius

dolerių tam tikslui surinko, bet niekas neatlygis tos pragiati, kuria keleiviai nukentėjo. Nei gi laivo kompanija užtektinai tą atlygis, jeigu keleivių giminės ir skrys ją už atlyginimą. Tai ilga ir sunki del vargsu žmonių procedura. Viskas, ką žmonija iš šitos tragedijos galės laimeti, tai apsisaugojimą ateityje. Jau dabar Amerikos kongresas greituju įneša bilili, kuriuomi geriau sutvarkys laivų kompanijas. Žadama net šita atsitikimą greitai perduoti į tarptautinį visų šalių susviažiavimą, kurį tam tikslui manoma sušaukti Haagon. Ar daug iš to bus padaryta, tai laikas parodys. Bet vienas dalykas vis labajau išeina aikštēn, tai jūrių kelių nacionalizavimas (aptautinimas), kaip tas tapo padaryta visose šalyse su krasa (pačia). Tik tada bus geriau sutyarkytu keleivistę ant sausumos ir ant vandenų, kada visi žemės ir jūrių kelai bus paimiti į valstybės rankas. Tada nelaimė atsitikus bus ką ir atsakomybė patraukti. Ta da valstybė turės užtikrinti netik gyviems jujų gyvybę, bet ir likusiems globą. Valstybės rankose esant sausumė ir jūrių komunikacijai, nebus reikalai ir lenktyniuoti už dirbimą didžiausiu laivų milžinu, bet bus tie patis, kokie yra, labjau apsergima; bus drąsiau galima sesti net ant tokios geldos jūrėse, ant kokios Kolumbas iš ši kraštą atvažiavo. Vi-sas pažangusis pasaulis laukia, kad kelai būtų nacionaliuoti, kaip va Rusijoje ir Vokietijoje arba Francijoje į valdžios rankas yra paimiti gelžkeliai. Jau kaip yra prastas rėdas Rusijoje, bet tenai ant gelžkelį neat-sitinka tokį milžinišką nelaimi, kaip va sakymis Amerikoje, kur gelžkeliai yra privatiškų kapitalistų rankose. Pažiūrėtum, koki triukšmą būtų pakėlė amerikonai ir angliai, jeigu šita vietoj „Titanico“ būtų nuskendės koksai laivukas rusų kompanijų, kurios rusų valdžios suvaržytos! Būtų sakoma, kad tai „supuvusi rusų sistema tik neša pasauliui nelaimes.“ Bet dabar jau atsitiko nelaimė iš visai kulturingų ir viska ant sveto aplenkinančių anglų. Nebėra peikimui žodžiu. Cia jau nebe žmonių kulturingumas kaltas, bet nelemtasis dolerio šokis tarpe milijoninių kompanijų. Ir gal būt nelaimingai žuve-

miliioneriai ir šiaip pasau-lyj garsingi ir garbingi žmo-nės tik privers visų kraštų valstybes pagalvoti apie pri-siartininus laiką naciona-lizuoti jūrių kelius.

PERŽVALGA.

// Našlių ir našlaičių fondas. Sie metai taip gi derlingi fondais. Nesenai atsidarė kaipir fondas šelpimui poeto Jovaro. Tuom-pat laiku p. Šlitskis padarė pradžią fondui vaikų laikraštis leisti. Dabar „Tėv.“ N16 p. S. L. A. narys Darbštulolis su 50 centų padaro pradžią šelpimui našlių ir našlaičių. Kiekvienas fondas tu-ri savo gerus tikslus. Bet našlių ir našlaičių fondas ypač yra pas-mus reikalingas. Todel nuoširdžiai ji sveikiname.

// SLA. historija. p. Strimai-per „Tėv.“ praneša, kad SLA. historijos rankraštis jau esas gautas ir Lit. Komiteto peržiūrėtas. Bet nėša užtvirtinta: ar tinka ar ne. Todel šitos historijos dar nei nespausdinti, o laukia seimo. — Gaila, kad taip svarbus veikalas vis tollyn velkasi su at-spausdinimu. Ta kninga yuks bus netik SLA., bet ir viso lietuvių amerikiečių judėjimo historija.

// Rado seną Lietuvos žemlapį. Kauno žurnalas „Draugija“ praneša, jogei Florencijos mieste, Italijoje, surasta spalvotas žemlapis, nupieštas kokio tenai vienuolio, ir parodas Lietuvą dar 14-tame amžiuje. Tai labai svarbus historiškai-geografiškas radinys.

// Išvertė Šekspiro „Macbeth“. „Lietuvos“ N16, p. Kalė-thą. „Lietuvos“ N16, p. Kalė-thą. Kaukė praneša, užbaigės versti lietuvių kalbon Šekspiro tragediją „Macbeth“. — Būtų svarbu, kad kas paimitų visus Šekspiro veikalus gerai lietuviškai išversti.

IS VISUR.

// Sufragistės senovėje. Matmai, kad šiu dienų sufragistės vi-sai nebe naujas daiktas. Ta lū-dija nesenai Italijoje rasti dokumentai, atskasant žemės užgriu-vus miestą Pompeii. Čia atskasta viena vyno krautuvė-saliūnas, ant kurių sienu rado inbrēžta at-sišaukimą, kad piliečiai balsuotu už tūla moterų, miesto valdybon kandidatę. Po atsišaukimu pasi-rašo dvi moteris, romėnų sufragistės: Smyrene ir Aegle. Taigi jau netol 2000 metų, kaip sufragis išversti jau būta!

// Karalius savo pačią arestuoja. Praneša iš Saksomijos, jog karalius Frederick noris suimti ir uždaryti kailėjiman, savo buvu-

sia pačią Saksonijos ex-prince-są. Mat jinai parašiusi atsimini-mus, o juose esą gerokai iškeden-ta karaliaus dvaro gyvenimas.

× Italai paskandino turku lai-vą. Italai kariuomenė užpuolē bombarduoti turkišką portą Samos. Paskandino vieną turku šarvuocią laivą ir užgriebė vieną Chedivo yachtą. Girdėtis, kad Turkija rengiasi visus italus iš savo žemės išvaryti.

× Sinclair užrubežyje išnieki-no Ameriką. Londonan atvažia-vo garsus amerikonų beletristas, Upton Sinclair („Raisto“ autorius) ir viename klube po bankie-tui išrēžė prakalbą, kurioje išnie-kino Ameriką ir prez. Taftą. Sa-koma, išsireiškė taip aštriai, kad Taftas galėtų Sinclair'ą patrauk-ti teismam. Londono laikraštai papeikią patį Sinclair'ą, kad jis svetur savo kraštą išpeikė. Sako, anglas niekuomet taip neišpeiks Anglijos.

× Anglijos girtuoklystė. Lon-dono statistikos biuras paduoda, kad per 1911 m. Anglioje išgerta alkoholiaus už \$180,000,000. Daugiau, negu kada nors pirmiau. Priežastis tokios didelės tais me-tais girtuoklystės buvusi ilga ir giedri vasara.

IS Lietuvos.

VILNIUS. Apie pilies kalną. Nekartą jau buvo rašyta apie Vilniaus Pilies kalnų, kurioje senovės lietuvių tvirtovės griuvėsiai, atmintis tų laikų, komet da-savo valstybę turėjo ir nuo nieko nepriklausė. Taigi Vilniaus mie-sto valdyba (o tėn sėdi lenkai), norėjo ant to kalno ar tame kalne intaisyti vandenfraukinių bokštų, kur Vilniui reikalingas vanduo būtų laikomas. Vilniuje gyvenan-tieji lietuvių tam miesto dūmos nutarimui pasipriešino, padavė valdžiai skunda, paraše lietuvių laikraščiuose daugybę protestų. Taigi dabar kol kas ir valdžia tam Vilniaus valdybos sumany-mui pasipriešino ir užrandė tą kalną kasinėti.

JOZELISKIS. Biržų val. Pan-pav. Mūsų valsčiuje atsirado stebūklings godytojas, visiems ži-nomas ūkininkas Jonas Plepys. Jis duoda ligoniams iš šulinio vandenio ir paglosto rankomis so-pančią vieta. Ligonių jau per-kefius valsčius važiuoja ir gerus pinigus veža. Pirriau jis buvo Amerikoje. Pagrįžę namo, pabaigoje 1911 m. pradėjo žmones apgaudinėti savo stebūklingu gy-dymu. Ar ne gėda mums, kad mės dar ligšiol negalim atskirti tikro gydytojo nuo apgaviko.

ZIOPLAS VALSTETIS. VILKAVIŠKIS. Suv. gub. Pa-vieto viršininkas prisakė vaitams surinkti visų gyventojų aktų ko-

pjas ir užrašyti kiek kas valdo žemės. Tas daroma prie Dūmos rinkimus. Pirmiau to nedaryda vo. Dabar daugumas aktų kopijų neturi, — tai teisme, tai taip kur pasiusta, tai pas regentą. Ki-tam toli išsiimti akto NN. Tokiu būdu daugumas negalės dalyvau-ti Dūmos rinkimuose. J. R.

Baisi katastrofa ant okeano.

Kada pereitė savaitę mės pirmutinę telegramą pagavom prieš pat dejimą mūsų laikraščio į pre-są, tai dar manėme, kad tikta pa-skalas. Deja! Tai buvo baisi teisybė! Kasgi galėjo tikėtis, kad didžiausis ant sveto laivas „Titanic“ nėra ant marių dugno ir nuneš su savim tokia daugybe žmonių? Bet jau tą pačią die-ną parėjo žinios, kad „Titanic“ nuskendė. Laivas „Titanic“ prigulejo White Star kompanijos linijai. Buvo tik ką pabudavotas ir nešė su savim apie 45,000 tonų sunkumo. Tai buvo jūrių milžinas, il-gumo 882 pėdų ir 6 colių, pločio — 92 pėdų ir augščio — 105 pė-dų su keturiais kaminais. Ant jo galima buvo susodinti 2,500 pasa-žierių ir 800 matros. Tas milži-niskas jūrių palocius kaštavo pa-dirbti \$7,500,000. Kada jisai iš-plaukė iš Belfasto, Anglioje, iš-sivež tuom tarpu 2,340 žmonių, iš kurių buvo I. klasėj 330 kele-vių, II. klasėj 320, III. klasėj — 750, o laivo oficierių ir matros išviso buvo 940.

Balandžio iš 14 dienos į 15, tai yra nedėlios naktį prieš panedē-li, apie 2:20 val. po pusiaunak-čio, nelaimingasis laivas jau bu-bo atplaukęs nebetoli Amerikos, bet gerokai pasisukęs į šiaurės pusę. Čia tai ir patiko ji nelai-mė — susidūrė tamsios nakties laiku su milžinišku ledų kalnu. Tokiu kalnu apie tą vietą iš šiau-rės atplūduriavę apie kokią 50, kuriuos kiti laivai jau buvo matę ir „Titanic“ persergėję. Bet del kokių tai priezačių „Titanic“ šito persergėjimo ar tai nepa-klausė ar tai mislio kad galės ir ledų kalnus snardyt. Gana to, kad minėta valanda „Titanic“ su visu smarkumui užčiaučė ant ledų kalno, išvys pasibaisėtinas su-trenkimas, nuo kurio staigu su-gedo laivo mašinerijos, prie to sako visa apačia laivo nuškilo ir momentališkai pradėjo iš apačios eiti į laivą vanduo. Žodžiu sa-kant, pradėjo „Titanic“ skesti. Matant pavoju, laivo kapitonas Smith greitai paliepė duoti bevie-linius telegramus į visas puses ant jūrių, kad katrie tik laivai gali, pasiskubinti ant pagalbos.

Laivas „Titanic“ tada buvo nepertoli nuo Nova Scotia. Kas nori „Titanic“ grabą tikrai atrasti, tepaima mapą ir ant Šiaurinio Atlančio Okeano tegul perverda liniją nuo Irelandijos miesto Belfast iki New Yorko. Tegul apsistoja tarpe globuso gradus 50.14 ilgumos ir 41.16 platumos — tai bus vieta kur „Titanic“ prauvo.

Kada skėstantis laivas į visas pusis padavė telegramus, tai šiuos telegramus perėmė keletas aplinkinių laivų. Pirmiausis atsiliepė koks ten garlaivis „Frankford“, kuris pasisakė „einas pagalbon“, nors iš šito tik juokas buvo daroma, nes jis jokiui būdu toks mažas iš toli negalėjo suspėti. Potam pagavo telegramą Cunard linijos laivas „Carpathia“, kuris pasiskubė plaukti linkui skėstantio „Titanic“ ir kuris vienintelis per 50 mylių atplaukė tik ir suėjo dalį žmonių išgelbēti. Dar pagavo beveilinių telegramų laivus „Olympic“, „Virgiania“, „Parisan“, „Baltic“ ir „California“. Bet nei vienas iš jų į laiką nebeuspėjo pagalbon pribūti.

Greičiausiai pribuvę laivas „Carpathia“. Pribuvę jis apie 4:30 val. išryto, taigi už poros valandų, kaip pradėjo skesti laivas. Katastrofos vietoje „Carpathia“ rado po jures išskliaustyta daugybė valteliai su žmonėmis, bet laivas „Titanic“ jau buvo nuėjės ant dugno! Pradėjo rankioti iš laivelių išsigelbėjusių žmones, kurių daugiausiai buvo moteris ir vaikai. Nedidelė dalis buvo vyri. Visus laivelius suėmus ir nebesimantant daugesnio jų su žmonėmis, „Carpathia“ nusiyre savu keliu Amerikos link. Kada pribuvę į nelaimės vietą laivai „Virginia“ ir „Parisan“, tai rado tik „Titanico“ šiokias tokias skeveldras ir visokias lužmenas bei pora tuščią laivelį. Gyvos dūšios jau niekur nebuvę matyti. Retkarčiai tiki buvo užėita plūduriuojant negyvas žmogus, su kempinių lanku apsimovės. Mat lediniame vandenye sušalo. Rado dar vieną laivelį ir jame tris negyvus žmones.

„Carpathia“ suėmus visus išgelbėtus „Titanico“ keleivių vežesi į Amerikos pakraščius. Tuom tarpu kaip Amerikoje taip ir Europoje vaikščiojo visokios viena už kitą baisesnės žinios apie daugumą prauvusių ir apie mažumą išgelbėtų žmonių. Pagaliaus bandžio 18 d. vakare „Carpathia“ pribuvę į New Yorką ir pranešė visas žinias. Pasirodo, kad šis laivas išgelbėjo tik 705 ypatas (nors pirmiau buvo sakyta, kad 745). Taigi prauvo 1,635 žmonės. Išgelbėta: 202 iš pirmos klasės keleivių, 115 — iš antros, 178 — iš trečios ir 210 matrosų ir laivo oficierų.

Tarpe prauvusių žmonių yra daugelis ižymių ir pasaulyje žinomų žmonių. Tarp tokų reikia prisiminti William Stead iš Londono, redaktorių ir leidėjų labai intekmingo žurnalo „Review or Reviews“ (London); laivo „Titanic“ kapitoną Smith; majorą Archibald Butt, prezidento Tafto militarišką padėjėją; John Jacob Astor, New Yorko milijonierių; Ben. Gugenheim, garsu Amerikos fabrikantą; Isidor Straus, filantrofą ir politikos vyra, beje daugybė kitų ižymesnių žmonių. Tarpe karžygų ir kiltadvių žmonių prisiminti milijonierių Astor, kuris išsodinė savo žmoną ant laivelį, ją pabėlavo, o pats pasilikė ant skėstantio „Titanic“, begelbėdamas moteris ir sodindamas jas į botelius. Jis šypsodamas pasiuntė savo žmonai paskutinį „good bye“

bučki ir begelbėdamas moteris išbuvo ant laivo įsi sykiu su visais nuskendo.

Ar buvo ant laivo „Titanic“ lietuvių? Beabejonės, buvo. Tik sunku sužinoti jų pavardes, kadangi lietuvių važiuodami Ameriką labai neaiškias paduoda pavardes, o anglai ir vokiečiai da neaiškiau užrašo. Iš išsigelbėjusių surašo randame keletą pavardžių, kurios labai nudoada į lietuviškas. Cia jas apačioje prive dame:

Assim Marijona,
Barrat (Baraitis?) Karolius,
Bistromienė Karolina,
Chibinace B.,
Linkkanca ar Liukaucia (Lekaičia) Ona,
Mathjoax (Matjošius?) Karolius,
Pallas ar Tallas (Teleisiutė?) Emilija,
Turkula (Turkuliutė?) Jedvyga,
Madera Juozapas.

Pražuvusiųgi skaičiuje randame jau daug daugiau panašių į lietuviškas pavardes, kaip žemiau matysime:

Artagavotia (Artagavaitis?) Romanas,
Hamatainen (Amatainienė?) Ona su kūdikiu,
Crescovic (Kreskavičiutė?) Marė,
Dugemin (Dugeminas ar Gedaminas?) Juozapas,
Drazenovic (Dražunavičius?) Juozapas,
Dakic Branko (Brone Drakacija?),
Dedalić (Dziedolikas?) Regzo (?),
Ecimosic (?) Joso (tikrai Juozas!)

Hendekovič (Endikavičius?) Ignatas,

Jenymin (Enimienė?) Ona,
Jodis (Juodžiutė) H. (Elena?),
Mike (Mikiutė?) Ona,
Malette (Malaitis?) Andrius su žmona.

Montvila Juozapas, kuningas,
Mikanen (Mikonis?) Jonas,
Panula (Panulienė?) Marė su šeimyna,

Petranc (Petronaičia?) Matilda,

Roufoul Apostun (gal Rafo-las Apasitonis ar Pasetūnas?)

Stankovic (Stankevičius?) Jonas,

Salini (ar ne Galinis?) Antanas,

Samaan (gal Samėnas?) Juozapas,

Saiide ar Salide (Salidžiutė?) Barboras,

Shine (Šeiniutė?) Elena,

Sinkonen (Šinkūnienė?) Ona,

Uželas Juozas,

Wazli (Vazilis?) Juozapas,

Taigi čia mės pririnkom čiaelę. Daugumas yra panašių pavardžių, kurios atrodo, jeigu ir ne lietuviškos, tai bent lenkų ar sulenkėjusių lietuvių iš Vilniaus gubernijos. Laikui bėgant išliauškis, ar daug tė mūsų vienaučių žuvę. Apie keletą iš viršų privesių visai negalima abejoti, kad tai lietuvių. Taip va apie Kun. Mon-tvilią vargiai galima beabejoti. „Žvaigždė“ net tikrai tvirtina ir paduoda šioką jo biografiją: „Antros kliasos pasažierų surašo paskendusio laivo randame varą lietuvių kuningo, Juozo Montvilio. Kun. J. Montvila, dar Janas kuningėlis, skaitas tik apie penktus kuningystės metus, ne galėjo tėvynėje gyventi delei prasikaltimo rusų valžiai. Jis, pa-krikštijo kokių tėvų unijotų kūdikį ir užtai prikibus valžia neleido Seinų vyskupui, kad duotu jam kur vieta. Buvo koki laika prisiglaudės priė „Saltinio“ redakecijos; galų gale pasiryžo keliauti Ameriką. Buvo tai ku-

ningėlis tykaus ir gražaus pobūdžio. Labai gražią turėjo plunksnų ir su jos pagalba tikėjos būti naudingu nariu Amerikos lietuvių gyvenime. Paėjo iš Marijampolės parapijos“... Apie kūdikį nelaimingus lietuvius skenduoju gal tik po kelių savaičių išgirsime, kada pradės jų gimines išaiškiau užrašo. Iš išsigelbėjusių surašo randame keletą pavardžių, kurios labai nudoada į lietuviškas. Cia jas apačioje prive dame:

Assim Marijona,
Barrat (Baraitis?) Karolius,
Bistromienė Karolina,
Chibinace B.,
Linkkanca ar Liukaucia (Lekaičia) Ona,
Mathjoax (Matjošius?) Karolius,
Pallas ar Tallas (Teleisiutė?) Emilija,
Turkula (Turkuliutė?) Jedvyga,
Madera Juozapas.

Pražuvusiųgi skaičiuje randame jau daug daugiau panašių į lietuviškas pavardes, kaip žemiau matysime:

Artagavotia (Artagavaitis?) Romanas,
Hamatainen (Amatainienė?) Ona su kūdikiu,
Crescovic (Kreskavičiutė?) Marė,
Dugemin (Dugeminas ar Gedaminas?) Juozapas,
Drazenovic (Dražunavičius?) Juozapas,
Dakic Branko (Brone Drakacija?),
Dedalić (Dziedolikas?) Regzo (?),
Ecimosic (?) Joso (tikrai Juozas!)

Hendekovič (Endikavičius?) Ignatas,

Jenymin (Enimienė?) Ona,
Jodis (Juodžiutė) H. (Elena?),
Mike (Mikiutė?) Ona,
Malette (Malaitis?) Andrius su žmona.

Montvila Juozapas, kuningas,

Mikanen (Mikonis?) Jonas,

Panula (Panulienė?) Marė su šeimyna,

Petranc (Petronaičia?) Matilda,

Roufoul Apostun (gal Rafo-las Apasitonis ar Pasetūnas?)

Stankovic (Stankevičius?) Jonas,

Salini (ar ne Galinis?) Antanas,

Samaan (gal Samėnas?) Juozapas,

Saiide ar Salide (Salidžiutė?) Barboras,

Shine (Šeiniutė?) Elena,

Sinkonen (Šinkūnienė?) Ona,

Uželas Juozas,

Wazli (Vazilis?) Juozapas,

Taigi čia mės pririnkom čiaelę. Daugumas yra panašių pavardžių, kurios atrodo, jeigu ir ne lietuviškos, tai bent lenkų ar sulenkėjusių lietuvių iš Vilniaus gubernijos. Laikui bėgant išliauškis, ar daug tė mūsų vienaučių žuvę. Apie keletą iš viršų privesių visai negalima abejoti, kad tai lietuvių. Taip va apie Kun. Mon-tvilią vargiai galima beabejoti. „Žvaigždė“ net tikrai tvirtina ir paduoda šioką jo biografiją: „Antros kliasos pasažierų surašo paskendusio laivo randame varą lietuvių kuningo, Juozo Montvilio. Kun. J. Montvila, dar Janas kuningėlis, skaitas tik apie penktus kuningystės metus, ne galėjo tėvynėje gyventi delei prasikaltimo rusų valžiai. Jis, pa-krikštijo kokių tėvų unijotų kūdikį ir užtai prikibus valžia neleido Seinų vyskupui, kad duotu jam kur vieta. Buvo koki laika prisiglaudės priė „Saltinio“ redakecijos; galų gale pasiryžo keliauti Ameriką. Buvo tai ku-

ningėlis tykaus ir gražaus pobūdžio. Labai gražią turėjo plunksnų ir su jos pagalba tikėjos būti naudingu nariu Amerikos lietuvių gyvenime. Paėjo iš Marijampolės parapijos“... Apie kūdikį nelaimingus lietuvius skenduoju gal tik po kelių savaičių išgirsime, kada pradės jų gimines išaiškiau užrašo. Iš išsigelbėjusių surašo randame keletą pavardžių, kurios labai nudoada į lietuviškas. Cia jas apačioje prive dame:

Assim Marijona,
Barrat (Baraitis?) Karolius,
Bistromienė Karolina,
Chibinace B.,
Linkkanca ar Liukaucia (Lekaičia) Ona,
Mathjoax (Matjošius?) Karolius,
Pallas ar Tallas (Teleisiutė?) Emilija,
Turkula (Turkuliutė?) Jedvyga,
Madera Juozapas.

Pražuvusiųgi skaičiuje randame jau daug daugiau panašių į lietuviškas pavardes, kaip žemiau matysime:

Artagavotia (Artagavaitis?) Romanas,
Hamatainen (Amatainienė?) Ona su kūdikiu,
Crescovic (Kreskavičiutė?) Marė,
Dugemin (Dugeminas ar Gedaminas?) Juozapas,
Drazenovic (Dražunavičius?) Juozapas,
Dakic Branko (Brone Drakacija?),
Dedalić (Dziedolikas?) Regzo (?),
Ecimosic (?) Joso (tikrai Juozas!)

Hendekovič (Endikavičius?) Ignatas,

Jenymin (Enimienė?) Ona,

Jodis (Juodžiutė) H. (Elena?),

Mike (Mikiutė?) Ona,

Malette (Malaitis?) Andrius su žmona.

Montvila Juozapas, kuningas,

Mikanen (Mikonis?) Jonas,

Panula (Panulienė?) Marė su šeimyna,

Petranc (Petronaičia?) Matilda,

Roufoul Apostun (gal Rafo-las Apasitonis ar Pasetūnas?)

Stankovic (Stankevičius?) Jonas,

Salini (ar ne Galinis?) Antanas,

Samaan (gal Samėnas?) Juozapas,

Saiide ar Salide (Salidžiutė?) Barboras,

Shine (Šeiniutė?) Elena,

Sinkonen (Šinkūnienė?) Ona,

Uželas Juozas,

Wazli (Vazilis?) Juozapas,

Taigi čia mės pririnkom čiaelę. Daugumas yra panašių pavardžių, kurios atrodo, jeigu ir ne lietuviškos, tai bent lenkų ar sulenkėjusių lietuvių iš Vilniaus gubernijos. Laikui bėgant išliauškis, ar daug tė mūsų vienaučių žuvę. Apie keletą iš viršų privesių visai negalima abejoti, kad tai lietuvių. Taip va apie Kun. Mon-tvilią vargiai galima beabejoti. „Žvaigždė“ net tikrai tvirtina ir paduoda šioką jo biografiją: „Antros kliasos pasažierų surašo paskendusio laivo randame varą lietuvių kuningo, Juozo Montvilio. Kun. J. Montvila, dar Janas kuningėlis, skaitas tik apie penktus kuningystės metus, ne galėjo tėvynėje gyventi delei prasikaltimo rusų valžiai. Jis, pa-krikštijo kokių tėvų unijotų kūdikį ir užtai prikibus valžia neleido Seinų vyskupui, kad duotu jam kur vieta. Buvo koki laika prisiglaudės priė „Saltinio“ redakecijos; galų gale pasiryžo keliauti Ameriką. Buvo tai ku-

ningėlis tykaus ir gražaus pobūdžio. Labai gražią turėjo plunksnų ir su jos pagalba tikėjos būti naudingu nariu Amerikos lietuvių gyvenime. Paėjo iš Marijampolės parapijos“... Apie kūdikį nelaimingus lietuvius skenduoju gal tik po kelių savaičių išgirsime, kada pradės jų gimines išaiškiau užrašo. Iš išsigelbėjusių surašo randame keletą pavardžių, kurios labai nudoada į lietuviškas. Cia jas apačioje prive dame:

Assim Marijona,
Barrat (Baraitis?) Karolius,
Bistromienė Karolina,
Chibinace B.,
Linkkanca ar Liukaucia (Lekaičia) Ona,
Mathjoax (Matjošius?) Karolius,
Pallas ar Tallas (Teleisiutė?) Emilija,
Turkula (Turkuliutė?) Jedvyga,
Madera Juozapas.

Pražuvusiųgi skaičiuje randame jau daug daugiau panašių į lietuviškas pavardes, kaip žemiau matysime:

ki jo ypatos ir nepažemink jo var do.

4. Tikėk i Dievą, kaip i teisybę, ir i meilę — kaip i išganymą ir sutikimą.

5. Tikėk, kad teisybė ir žmoniškumas veda draugiją prie laimės, liuosybės, lygybės ir prie sutikimo.

6. Tikėk, kad žmogaus gyvenimo tikslas, — tai pasiekimas laimės visoje žmonijoje.

7. Tikėk, kad tas žmogus, kuris patsai save moka susivaldyti, yra kandidatu i sutikimo gaudynė.

Mikas Stakėnas.

Gardner, Mass.

ŽYDAI AMERIKOJE.

(Užbaiga.)

1770 m. amerikiečiai jau karščiai ir tvirčiai pradėjo organizuotis kaslink atsilinosavimy išpo Anglijos jungo. Vienas iš pirmų vien susirinkimų buvo sukvietas į „Carpenters Hall“ (dailidžių salėje), Philadelphijoje. Labai tai nepatogus buvo laikas. Amerika tuo tarpu buvo blogame padėjime, neturėjo pinigų ir sunku buvo gauti nuo žmonių užsitikėjimą (kreditą). Tada žydas, Chaimas Salomonas, matydamas reikala šalies išlinosavimo, paskolinio valstijai \$658, 007.13, idant tuomi patraukti žmones prie užsitikėjimo ir kad daugiaus pasiturinčių žmonių valstjai skolintu pinigus. Tas Salomonas buvo vienas iš karštųjų patarėjų revoliuciją kelti. Vienas iš kapitalistų eilės, o Samuelius Gompers, preidentas American Federation of Labor ir gi yra žydas (? Red.).

Žydu milijonierių Amerikoje randasi apie 250; persekiojami per kitas tautas, jie dvasioje nenuisilpnėja, atpenė jie pastoja gobiai, mokytais ir taupiais. Šiandien beveik didesnė dalis pramonei yra žydu rankose, kaip tai: ankso ir sidabro pramonė, drabužių ir čevertukų išdirbimai, etc. Literatūroje ir dailėje žyda irgi atsižymėje. Emma Lazarus, viena iš pagarsėjusių savo laiku kai po eilių rašytojų, netik Amerikoje, bet ir Anglijoje. Paskui Leonas, C. Dessaeras, Ezra S. Bruno ir Herman Bersteinas buvo apysakai rašytojai. Allan Dale — dramų rašytojas. Alfredas Cohénas buvo kritikas. Iš pirmesnių dramaturgų randasi šie: Mordekas M. Noahas, Samuelius B. Judah, H. B. Sammer, Dovidas Belasko, Sydney Rosenfeld, Charles Kleinias ir Martha Morton. O tarp ūsiandinių dramatistų randasi šie: Dr. Leopoldas Damrosch, katrai užlaiko German Opera House New Yorke; Samuelius Bernardas, Dovidas Warfieldas, Louis Man, Josephas Weber ir Lewis Fieldras. Iš gabenų žydu aktorkų randasi šios: Bertha Kalische, Klara Lipman, Anna Held ir M. Nazimova. Beveik visi amerikoniški teatrų yra žydu valdomi.

Kaip karše taip ir politikoje žyda nemažai atsižymėjo. 1737 m. Fridrikas Pilipas, pirmasis žydas tapo išrinktas kaip atstovas į New Yorko valstijos seimą. Bet jam esant nekrikščioniui, kiti atstovai jį vienbalsiai atmetė. 1791 m. Izraelius Jokubas buvo atstovas į Pennsylvanijos valstijos į Suvienytų Valst. parlamentą. Dovidas S. Kaufman buvo pasiuntiniu iš Texų valstijos Suv. Valst. kongrese nuo 1844 iki 1857 m. Nuo 1845 m. Lewis C. Levin buvo į Philadelphijos pasiuntiniu pör šešis metus. Mayeris Strausas buvo pasiuntiniu iš Penn. valstijos nuo 1842—1852 m. Philip Pilipas iš Alabamos valstijos buvo pasiuntiniu nuo 1853—1855. Andrius M. Pilipas iš Philadelphijos, tais laikais vienas iš gabenų advokatų Penn. valstijos buvo pasiuntiniu kongrese iki 1856. Leonardas Meyeris iš Philadelphijos buvo pasiuntiniu nuo 1863—1875. Edvinas Eustinas ir Izidorius Strausas iš N. Y. miesto buvo S. V. kongrese. Čieila eilė žydu, k. v. Leopoldas Moses iš Bostono, Nathanas Frankas iš St. Loius, Martinas Fridrikas iš Chicagos, Michelin Mayos iš Brooklyn, N. Y. ir Adolph Meyers iš New Orleans — šie žyda vėliaus ir ankščiaus buvo pasiuntiniai.

tiniais S. V. parlamente. Tarpe intekmingesniu pasiuntiniu kongrese ūsiandien randasi šie: žyda: Jefersonas M. Lewis, Henry M. Goldfogel iš N. Yorko ir Julius Kahnas iš St. Francisco. 1727 m. Izoakas Mironas iš Philadelphijos buvo išrinktas teisėjus. Vėliaus teisėjais yra buvę: Mayoras Sulzberger, Franklinas J. Moses, Salomonas Hydenfeldtas. Šiandien N. Yorko valstijoje randasi didelis skaitlius žydu teisėjų, kaip žemesniuose taip ir augstesniuose teismuose. Morkus Ollsbergas iš N. Yorko buvo pasiuntiniu (ambasadorium) Mexikoj. Oskar Strasas buvo ambasadorium Turkiijoje per 12 metų laikuose prezidento Clevelando ir McKinley. Vėliaus buvo Darbo ir Prekybos komisjonierium. Salomonas Hershas buvo ambasadorium Turkijoje prezidento Harrisono laikuose. Oregon valstijoje žydas buvo du kartu valstijos kasininkai ir tris kartus mesto majoru. Ūsiandinių New Yorko valstijos raštininkas (State Secretary) yra žydas. Beveik kiekvienam apskrityj ir kiekvienoje valstijoje yra daug žydu užimančių valdiškas vietas.

Zyda duoda ir mums lietuviams pavyzdį, kad reikia griebtis politikos. Žyda ir finansiskai angštai čia yra pakilę; jie išmažo nieko pradeda, ir laikui bėgant sukranja didelius turtus ir pastoja taip vadinamais kapitalistais. Iš vienos pusės žyda reprezentuoja darbininkų luoma. Duokim sau — Schiffas yra vienas iš kapitalistų eilės, o Samuelius Gompers, preidentas American Federation of Labor ir gi yra žydas (? Red.).

Priminisu dar vieną smulkmeną, kurią pastebėjau ir iš kurios galima spręsti apie anglų tautos pakilimą. Smulkmena buvo tokia: valkatos, kurie vaikštinėja su muzikališka skrynu (šarmanka) po gatves grajidiama, lygai elgetandami, vaikštinėja palei stovinčią žmonių minią, kaip paprastai bille kur tą daro valkatos-šarmankininkai nusiémę kepurę nuo galvos, idant publica įmestų koki skatiką. Suprantama, ir aš, turėdamas kišenėje liuosą amerikonišką centą įmečiau į kepurę. Bet ką? Šarmankininkas-valkata pasididžiavo, darydamas man net pajuoką. Jis tiek visai nenorėjo priimti, nes tai jau aiškiai galima buvo suprasti, jog tai buvo permaža.

Ir tokiu būdu aš priėjau prie tokios rezoliuejios, jog Anglijos ir elgetos-valkatos puikesni subjektai yra negu Rusijoje tokios pat klasės piliečiai!

Ir taip suėjo dvi savaitės, kurių laiku aš turėjau progos pasižineidanti iš anglų gamtos. Pagaliaus atėjo diena iškeliauvimo į Ameriką. Aš sėdau ant didžio anglų laivo „Celtic“ ir keliau per Atlantiko vandenyną. Mūsų laivas buvo milžiniško didumo, su dvem kaminais, kas irgi ši-ta reiškia. Laivas buvo kimšte-prikimštas išairių-išairiuiomis tau tomis. Lietuviai kaip ir, tarsi, pasinėrė tokiam dideliame laivo ruime ir tarpe tokio didelio skaitliaus išairių tautų, jog visai mažai besižautė. Nebegirdėt buvo to linksminimosi, kokis girdėjosi iš Liepojaus važiuojant; nebegriežė nei smuikas, nei klarnetas, nei armonika ir nebesimatė lietuvių ir lietuvių gyvo šokimo. Čia lietuviai, būdamai tarpe daugelio svetimtaučių, nors nežiūrint į tai, kad ir neprasilavinę, jau drovėjosi smarkiai žaisti, linksminties ir t.t. Ir taip stebėtinai, dabar lietuviai vedė save be jokio baladojimosi. Labjausiai atsižymėjo savo tuštumą ir ergelias lenkai, kurių buvo gana di-

vienas iš gabenų savo laiku; yra padirbęs „Tikėjimo Laisvės“ paminklą, pastatyta Fairmount Parke, Philadelphijoje. Charles H. Izrael, A. W. Brunner, Leopold Einollis ir Damnar Adleris buvo vieni iš gebesnių architektų. Daktarai ir advokatų randasi didelis skaitlius.

Zurnalistas Joseph Pulitzer, pernai pasimiręs, paliko keliis milijonus dolerių; dalį savo turto paskyrė Columbia universitatei, inkūrimui ir užlaikymui žurnalistų mokslo šakos.

Amerikoje žydu dabar skaitoma į 2,045,000. Viso gi žydu viame pasaulyje yra 12,854,000.

Jonas Veckys.

KELIONĖS ISPŪDŽIAI.

(Tasa.)

Darbininkų anglų padėjimas Liverpoolyje, sulyginant su Rusijos darbininkais, atrodė neperblogiaus. Mokestis, skaitant pagal amerikoniškų pinigų, buvo nuo 2 iki 3 dolerių ant dienos;

taip, jog pavirš žiūrint, algos buvo vidutinės sulyg taip nebrangaus valgio bei būsto.

Atvykusiems iš kitų šalių žmonėms „grinoriams“, nemokantiems angliskais kalbos bei kokio norint amato, tai jau, suprantama, mokesčiai mažesnis, — jie gauna nuo \$1. iki \$1.25 į dieną.

Toku būdu galima buvo išleido iš to vandeninio plaukiančio milžino. — Praleido pro inspektorius ir išskirstė po vietas, kur kam reikia keliauti tollyn į Naujajį Svetą.

Mano pirmutinis apsistojimas buvo miesto Lawrence. Daugelis išpūdžių turėjau įžengę į šią teritoriją, kurių trumpai išskaitlioti jokiui būdu negalima; tiki pažymėsi keletą, kurie labiausiai man indomesniais atrodė.

Pirmaisiai man metėsi į akis Amerikos kalnuota žemė; metėsi į akis Amerikos miestų milžiniški

technikos sutvėrimai ir budinkai, taipogi metėsi į akis kai-kuriuos gatvės, milžiniškais medžiais nusodintos; potam amerikonų švarumas bei puikus aprėdalai, o labiausiai moterių, kurias tai šenai tė nuolatos pamatai gašiuose drabužiuos ir šilkose bečiužant, o ant rankų bešvitruojant su geltono aukso braslietais. Daili buvo žiūrėti, kaip žmonės vaiko laiku ilsejosi ant stogų. Indomu buvo matyti, kaip daugelis žmonių bille kur būdami, dirbdami ar eidami kramtė ką-tai bunoje, tarsi kaip kokie gyvuliai, turinti gromulą, yt ką gromuluo.

Nemažas išpūdis taipogi buvo ir auksiniai dantis!

Dabar aš gyvenau su lietuviu, kaip Lietuvoj, nors ir nebėlėtūviška dvasia jautėsi aplink. Čia gyveno gana daug lietuvių iš išairių Lietuvos kampelių. Daugiausiai jų buvo iš tos rasės, kuri ūsiandien tarpe lietuvių labai pagarsėjusi, būtent — „dar visai ant žemo apšvietos laipsnio tebeštovinčių“... Išpūdži darė, išspūdinės didis pörnografinizmas ir blyvygos paprotis; bjauriai kalbant girdesi netik vaikinus lietuvius, bet ir mergaites. Jie liuosą laiką praleisdavo girtokliaujant, kaziruojant, melžianties bei kai-kada pėšantes. Bet vienok jau, nebežiūrint į visas šias nedorybes, galima buvo patėmtyti šioki-tokių dailės jausmai, o ypač noras dailiai apsirėdyti bei kūniškas švarumas. Šis mūsų jaunimo pamėgimas dailiai apsirėdyti bei švariai laikyti savo kūnų, liūdijo pirmutinių žingsnių prie doros, kas jau mane lygiai kaip ir kiekvienu užjaučianti savo tautai, nors truputėlį džiugino.

Lawrence yra netoli Bostono, vieno iš puikiausių miestų Amerikoje. Ačiu tam pavirkumui, aš turėjau progą tankiai apsilankyti ūsiandinių pastarajame mieste.

Bostonė radau taipgi daugybę lietuvių, ir net daugiau, negu Lawrence; buvo daugelis tokiai, kurie jau senai buvo čionai apsigyvenę. Šis išpūdžiai su daugeliu lietuvių, jau gana augštai stovinčių ne tik materiališkai, bet ir

dis skaitlius. Jie baladojosi ir pešiojosi kaip tarpu savęs, taip ir tarpe kitų. Tankiai, būdavo, užkabina tie lenkai peštukeliai ir visai rimtus bei kitos tautos ne-pažįstamus jiems žmones. Buvo protiskai bei doriškai. Gyveno jau čia lietuviškas laikraštis, da-bartinis „Keleivis“, — nors turi-nis tuomet buvo toli nepanašus į dabartinių.

Nekurie išpūdžiai ir iš čionyksčių lietuvių pasilikomo manyje. Priminisu keletą smulkmenų, kokias teko patėmtyti iš naujai pribuvusių lietuvių iš Lietuvos, dar į tokiai, kokius galima buvo prisikaiti prie inteligenčios. Sitous jau apyinteligencius ateivius labai gerai vietiniai lietuvių, seniai čia apsigyvenusie, priimavo. Taip, pasitaikydavo, kad atvažiuodavo tokie inteligenčiai vyrukai ir net gana gerai palavine savo protą, kurie paskui leisavosi prie išvairių aferų (apgaudinėjimų). Jie pasiskelbdavo per laikraštius, būk jie esą socialiastai-revolucionieriai, išbėgę iš Rusijos ir dar net iš „kalėjimo“. O kai-kurie sakydavo taip, jog jie buvo „gaudomi“ Rusijos valdžios ir todelei pritersti buvo bėgti, kas (t. y. tas yra bėgimas) gerai jiems pasisekęs. Gana indomus tie vyrukai būdavo vien tik ir pasižiūrėti, o ypač kai kurie atvažiuodavo kaip tai niekiškai arba, kaip kitaip pasakius, pugsudiškai apsirėdė. Nekurie turėdavo apsilinkę raudonus arba mėlynus sujuostus, marškinius, vetejo kamizelkos po žipunu; kai-kurie dar sugarbeniuotais plaukais, kas labai į baidykles atrodė.

Mano pirmutinis apsistojimas buvo miesto Lawrence. Daugelis išpūdžių turėjau įžengę į šią teritoriją, kurių trumpai išskaitlioti jokiui būdu negalima; tiki pažymėsi keletą, kurie labiausiai man indomesniais atrodė.

Tai atmenų: vienas jaunas, augštasis vaikinas atvažiavo su ilgais garbeniuotais plaukais ir ru-

siška pavardė, nors, kaip matėsi, buvo lietuvis; pats apie save leido garsą, kad jis parašės laikraštysti straipsnį, jog atvažiavę į Bostoną garsus Rusijos revoliucionierius ir jeigu kam reikalinė, galite „kreiptis pas jį!“ Ir ką-gi? Ant vietinių lietuvių, negiliai svarstančių bille koki dalykai, tas padarė nemažą išpūdį ir jie išstirkuoję ēmė gerbtai tokį „revoliucionierių“, ir štai jis buvo tuo pakviestas į „Keleivio“ redakeciją, „redaguoti Amerikos lietuvių laikraštį!“ Ir ką gi? Su-

prantama, ēmė rašyti bei „pertis Rusijos carą bei valdžią“, o apie Amerikos kalnuotą žemę; metėsi į akis Amerikos miestų milžiniški

technikos sutvėrimai ir budinkai, taipogi metėsi į akis kai-kuriuos gatvės, milžiniškais medžiais nusodintos; potam amerikonų švarumas bei puikus aprėdalai, o labiausiai moterių, kurias tai šenai tė nuolatos pamatai gašiuose drabužiuos ir šilkose bečiužant, o ant rankų bešvitruojant su geltono aukso braslietais. Daili buvo žiūrėti, kaip žmonės vaiko laiku ilsejosi ant stogų. Indomu buvo matyti, kaip daugelis žmonių bille kur būdami, dirbdami ar eidami kramtė ką-tai bunoje, tarsi kaip kokie gyvuliai, turinti gromulą, yt ką gromuluo.

Nemazas išpūdis taipogi buvo ir auksiniai dantis!

Dabar aš gyvenau su lietuviu, kaip Lietuvoj, nors ir nebėlėtūviška dvasia jautėsi aplink. Čia gyveno gana daug lietuvių iš išairių Lietuvos kampelių. Daugiausiai jų buvo iš tos rasės, kuri ūsiandien tarpe lietuvių labai pagarsėjusi, būtent — „dar visai ant žemo apšvietos laipsnio tebeštovinčių“... Išpūdži darė, išspūdinės didis pörnografinizmas ir blyvygos paprotis; bjauriai kalbant girdesi netik vaikinus lietuvius, bet ir mergaites. Jie liuosą laiką praleisdavo girtokliaujant, kaziruojant, melžianties bei kai-kada pėšantes. Bet vienok jau, nebežiūrint į visas šias nedorybes, galima buvo patėmtyti šioki-tokių dailės jausmai, o ypač noras dailiai apsirėdyti bei kūniškas švarumas. Šis mūsų jaunimo pamėgimas dailiai apsirėdyti bei švariai laikyti savo kūnų, liūdijo pirmutinių žingsnių prie doros, kas jau mane lygiai kaip ir kiekvienu užjaučianti savo tautai, jie turėt manė, jog čia eina kokis palėstas nuo teatro su apskelbimais ir reklamomis!... Daugybė praeivių žiūrėjo į netikėtā parodą ir juokėsi. Tokiu būdu šis pasipušėlis Rusijos studento rūbais turėjo kuogreičiausiai grįžti namo ir nusivilkti šias taip puikias, kai jis manė, drapanas ir apsivilkti „amerikoniškas“ be stūgų bei guzikų.

Iš šito savo išpūdžio, aš išvežiau sau pamokinantį faktą, jog

čia Amerikos daugelis iš Rusijos, atvažiuoja kad ir inteligenčiai žmonių, bet pilnai dar prisisiurbusiu tuščios pažibucių meilės ir činu-nizmo. Tas, žinoma, dem

KAZYS PUIDA.

UNDINE.

Triveiksmė drama.

ZOREV. Jei tuo sakęsi sugrišias — tai luktėrēsiu. (*Mikas išeina*). Sunku auklėti duktę be motinos. Užkinkė žmogų tokian reikalan, kurio niekuomet nesudarė. Ir ką aš Garšvai pasakysiu?

2.

IRMA (*linksma, skaisti*). Štai ir tėvas mudvieju laukia.

GARŠVA (*lyg linksmas, lyg ko nusiminęs*). Labai gerai... Sveikas tamsta.

ZOREV. Sveikas... Aš tik valandėlę... žinai tamsta — fabrikas laukia ir šimtai kitų reikalų. Irma liepė man ateiti — tai ir atėjau...

IRMA. Kad tėvas ir prasimanei — nei aš liepjau, nei ką.

ZOREV. Tiesa, tavo tiesa... Sakei reikia su ponu Jonu pakalbėti apie judviejų vestuvės.

GARŠVA. Apie vestuvės!

ZOREV. Na tai apie ką — juk taip be galon negali testies. Reikia-gi judviejų prieikiui koksai galas padaryti...

GARŠVA (*nesuvokdamas*). Reikia... reikia...

ZOREV. Žinoma, reikia... Tuo tikslu ir atėjau... O kad ilgam neatidėlioti, tai už dvieju savaičių bus vestuvės ir podrauginkurtuvės naujojoje vilėje, kurią judvieni dovanoju...

GARŠVA (*kurčiai*). Bus... bus... ačiū... labai tamstai ačiū...

IRMA. Tiktais viena vilė?

ZOREV. Sienų negraušita... Liuosajį kapitalą dabar pavesiu judvieni; likęs mano galvos — taip-pat judvieni.

GARŠVA. Man nieko iš tamstos nereikia...

ZOREV. Plikos dukters aš niekam neduosi... Kas mano turtų nenor, tam nei mano dukters nereikia.

IRMA. Jonuli!

GARŠVA. Aš ne apie tai... tamsta manęs nesuprantai...

ZOREV. Kas čia besuprasti... Viskas bus gerai ir būsita laimingi... Bus judvieni jaunu, ramu — be rūpesčių gyvenimą praleisita...

GARŠVA. Taip, taip... bus' jauku... ramu...

ZOREV. O ką-gi manai?

GARŠVA (*susigriebės*). Aš nieko... aš nieko... taip tik sau...

IRMA (*purto ji, tyliai*). Jonuli, susimildamas, prasiblaivyk, atbusk...

GARŠVA. Gerai, gerai... Ištėsū viskas bus gerai...

ZOREV. Kitaip ir būti negali... O kad judvieni tikrai gerai būtu, tai man reikia fabrikan skubėti... Na likita sveikučiu ir linksmučiu... (*Eina*). Vakarienaiame pas mus?

GARŠVA. Kaip tamsta nori.

IRMA. Žinoma pas mus.

3.

GARŠVA. Slidus takas...

IRMA (*puola jin*). Karalaiti mano!

GARŠVA (*švelniai sulaiko ją*). Palauk, Irute, palauk valandėlę... (*paskesta mintyse*).

IRMA (*žiūri jin atidžiai visa pastabon pavirtus ir graibo žvelgėsius, kas vieną jo veido bruožų krusterėjimą*).

GARŠVA (*savin, dūsliu, kurčiu balsu*). Išleikiau gyvėniman didžiu sakalu... dausų buvau pasiekęs... svajonėmis būtybės taką nusiklojau... sunkum darban įsikinkęs maniaus... (*staiga*). Ne! ne! gana to! (*Išskėcia glėbi ir tvirti, neabejojančiu balsu*). Irma! Irma! šia, imkis!... aš tavo!... tu kovą laimėjai!... (*apkabināja ją ir bučiuoja karštai*). Mažute mano undinė, tu mane, praeiv, tavo meilės gelmėn suviliojai ir... nuskandinai... Dabar aš tavo...

IRMA (*glamonėdamos*). Mano!... mano!... Niekas jau mano Jonulio iš manęs nepaverž?

GARŠVA. Niekas!

IRMA. Vienai man mano Jonulis bepridevės?

GARŠVA. Vienai tau!

IRMA. O gimtieji vėjai?... O juodosios mintis?...

GARŠVA (*atsidusęs*). Gimtieji vėjai Sibiro taigos daugiau nebeatsieks, kuomet tu

mane nuo jų glausi... Juodosios mintis tavo giedros spinduliu bus įveiktos... IRMA. Kaip pavasario vėjolio dvelkimą, glamonėsiu tavo sielą ir mylésiu 'jā... mylésiu... (*abu tyli valandėlę*)

GARŠVA. Žinai, Irute, man reikia šiandien erdvės... platumos... Jausmai krūtinėje nebesutelpa... versmėmis veržiasi aikštē...

IRMA. Ir su manim tas pats... Žinai... bėgu namo ir už poros valandų važiuoja į laukus — platujin urmanan.

GARŠVA. Urmanan! be kelio, be gairių — baltuoju tyri kauru neužmatomom erdvėn (*bučiuoja ją*).

IMA. O taip! neužmatomom mudvieju skaisčiosios laimės erdvėn (*abu išeinā*).

4.

GARŠVA Asugrižta po valandėlēs, dairosi po kambari, lyg ko jieškodamas. Sustoja prie paveikslų — krūpteri). Garsas... (po valandėlēs). Parnešk, Garse, ganda mano tėvynėn — papasakok jai, kaip tai žūna jos sūnus svetimoje... ir paprašyk mums atleidimo, kad tokie silpni, tokie menkučiai esame... kad tik žmonėmis... vien tik žmonėmis būti ištengiamė...

5.

SUTKUS (*durjye*). Tu vienas?

GARŠVA (*krūpteri*). A, tai tu... Eikš, eikš — vienas esu.

SUTKUS (*žengęs žingsni*). Ar teisybė, kad už dvieju savaičių tavo vestuvės su panele Zoreva.

GARŠVA. Iškur tu tai žinai?

SUTKUS. Senij Zorevą buvau sutikęs.

GARŠVA Teisybė.

SUTKUS. Jonai!

GARŠVA (*šaltai*). Ar neatneši naujo pamerkimo iš Vilniaus areopago?

SUTKUS. Kodel taip išaugšto?

GARŠVA. Taip sau.

SUTKUS. O laikraščiai tavęs pasigenda.

GARŠVA. Ačiū už atmintį.

SUTKUS. Pajieško gabaus inžinieriaus, kuris naujai atidengiamą lietuvių gydytojų kurortą sutvarkytu ir stačiai rašo: (*išsiūma laikraštį ir skaito*) gaila, kad gabus mūsy tautietis, inžinierius Jonas Garšva, tarnauja svetimoje. Jis, kaip specialistas ir ne vieną kurortą rengęs, galėtų būti ypač mums naudingas.

GARŠVA (*atsimainiusi balsu*). Taip stačiai ir parašyta?

SUTKUS. Še, pats išsitirkink.

GARŠVA. Senas numeris... kaip gi aš pats tō nepastebėjau?

SUTKUS. Turbūt neatidžiai skaitai laikraščius.

GARŠVA. Permetu tik. (po valandėlēs). Sakykite, pasigedo Garšvos... geradariai... (*suerzintas*). O dar taip nesenai pasmerkė kaipo pabėgėli.

SUTKUS. Taip... bet šiandien suteikia progą sugrižti ir iškart darbą nurodo...

GARŠVA (*aitriai*). Sugrižti!

6.

AUKSUTIS (*stovi durysse augalotas, baltais plaukais senis; prastais drabužiai, sena sermėga apsivilkęs; žila didelė barzda nusvirus ant krūtinės; kalba skardžiu, dar jaunu balsu*). Taip, sugrižti reikia ir tamsta dar šiandien išsąžiuosi.

GARŠVA (*krūpteri, lyg likimo pirštą nujauciąs*). Kas tamsta?

SUTKUS (*taip-pat*). Iš kur tamsta?

AUKSUTIS. Atėjau tamstos, ponas Garšva, paraginti ir tiesos kelian užvesti, nes tamsta klaidžioji šuntakiai... patam-sėse.

GARŠVA. Kas tamsta?

AUKSUTIS. Lietuvis, kaip ir tamsta.

GARŠVA. Ko nori iš manęs?

AUKSUTIS. Kad būtum tuo, kuo būti priva-lai.

AUKSUTIS. Kas man teisė davē? (*Skaudu-kalbėti?*

AUKSUTIS. Kas man teisė davē? (*Skaudu-lingai nusiypso*.) Grandiniai, kuriais surakintas iš Lietuvos Sibirian atvykau.

SUTKUS. Grandiniai...

GARŠVA. Už ką?

AUKSUTIS. Už tą, kad jūs šiandien gimbatai kalba spaudintaji žodži laisvai skaity-tumete...

GARŠVA (*nuleidęs galvą tyli ir kaž-hą greitai svarsto*).

SUTKUS. Seskis tamsta, pasilėsėi.

(T. b.)

VIENYBĖ LIETUVNINKŲ

G. SUDERMANA

JONINES

KETURIŲ VEKSŪMŲ DRAMA

Iš vokiečių kalbos vertė

K. PUIDA.

(Tasa.)

Scena XV.

Marikė — Tarnaitė.

MARIKĖ

žiūri plačiai atver-

tomis akimis, paskui pamažu atsigrežia,

prisiglau-

džia prie stalos ir žiūri į tolį. Iš kairės pusės baldos.

Mechanikai. Prašau! (*Doris pastumia*).

TARNAITĖS balsas.

Juk duris užrakintos.

MARIKĖ (atidaro duris).

TARNAITĖ (atneša torielkas).

Reikia stolas vakarienei dengti... Padėk man,

paneles, staltiese užtiesta... Kas Tamstai yra?...

Nieko negirdi...

MARIKĖ.

Pastatyk, Lyna, viską čia. Aš pati viską pada-

rysiu...

TARNAITĖ.

Kaip panelė nori! (*Deda torielkas ir išeina*).

Scena XVI.

Marikė — Georg.

MARIKĖ (stovi nesijudinda-

ma).

GEORG (sugrižta).

Ka-gi darysi? Reikia kęsti. Na, atbus... Taip negalima... Marike, nežiūrėk taip. Verėjau paverk... geriau.paverk...

MARIKĖ.

Ak, Georg! (*Verkdama nulenka galvą ant jo krūtinės*). GEORG (glostydamas jos plau-

kus).

MARIKĖ.

Dabar tu viską žinai, Georg. Nei vieno žmo-

gas visame pasaulyje aš neturiu, tik tave vieną...

GEORG.

Taip, taip... mudu abu, mudu suprantava vie-

nas kitą... Mudu abu — mudu vienas kitam pri-

klausova — juk tiesa?

MARIKĖ.

Dabar tu viską žinai, Georg. Nei vieno žmo-

gas visame pasaulyje aš neturiu, tik tave vieną...

GEORG.

Taip, taip, taip — staiga — atsitrauki, Marike?

MARIKĖ.

Eik sau! Prašau tavęs, Georg! Man reikia sta-

las dengti... Eik!

AITVARAS.

RYTOJUN BEŽIURINT

Visuomeniai-pedagoginiai straipsniai.

Išleisdamas atskiru leidiniu šiu straipsnių rinkinį, turiu šią paaškinti. Nė visi, šioje kningoje talpinamieji, straipsniai originaliai. „Visuomeniai-pedagoginiai senovės ir dabarties idealai“ — ištisas vertimas labai mažomis atmainomis. „Militarizmas bei pacifizmas“ — išdalias vertimas, išdalias originalas. Ypač straipsnio užbaiga, kame apie mūsų reikalus kalbama.

Visi kiti straipsniai originaliai. Jų turinys ne visur taikomas į mūsų reikalus, dažniausia kalbama aplamoje prasmėje. Tačiau, man matos, tasai aplaumus neikię nekludo aptariamajam dalyui tinkamai mūsų gyvenimo sąlygose įsikūnyti. Žinoma, tasai įsikūnijimas turėtų remties tinkamo reikalų supratimo ir pritaikinimo mūsų gyvenimam. Pasakyti, kad naujausios pedagogijos pratyrimais būk mės negali pasinaudoti, — kadangi mokyklos ne visuomenės rankose, — tai būtų atsisakyti nuo by koks darbo. Visu-pirmiausia, rašydamas tuos straipsnius, turėjau omenyje sužadinti visuomenę prie visiškai pas mus apleisto darbo — prie rūpinių iš visų atžvilgių priangačiomis kartomis, kai po būsimaisiais piliečiais, kurie jneš gyvenimān tai, ką bus iš mažumės ingiję bei iš tų laikų savo gyvenimo kelionēn gavę. Juo daugiau bus jiems suteiktai, juo gausiau atslygys jie su tauta.

Ponams gi kritikams, kad laiko veltui negaišintų bejieškodami iškur mano kas paimta, nurodyti kai-ką: „Vestnik Vospitaniya“ 1905—1911 m., „Žurnal ministerstva narodnago prosviešenije“ 1909—1911 m. — iškur daugiausia ēmiai ir tūli vokiečių pedagoginiai žurnalai kaip „Paedagogische Blätter“, „Die Eksperimentalre Paedagogik“ ir kt. Visu kningų, kuriomis nandojausi, nenurodau, nes būtų tai persausa ir nuobodu.

Jei tie mano straipsniai sukels spaudojo ginčių bei kritiką — būsiu gausiai už savo triūsa atlyginatas, nes tuo bus jau sužadinta visuomenė ir gal parūpēs jai tas, ką visiškai užmiršo dienos neatidėtinį reikalui aikštēti. Vaikų mokimo bei auklėjimo nepritekliai visu matomi, bet niekas ne iškelia jų aikštēn, niekas neprabila viésai apie tai, kaip ir ko jų vaikai mokomi; nenurodoma ir nėješkoma su visa pažangiaja žmonija nauju keliu saužmonēms tverti. Tautinis jaunuomenės auklėjimas pasitenkiniai kalbos žargonu, sakau žargonu, nes niekas nedarko taip giintosios kalbos įvairiai slavizmuis, kaip vidurinių mokyklų jaunuomenė; niekas jų nepržiūri, niekas neištiesia į juos pagalbujos rankos geram grūdūi jaunose sielose užsėti. Dėja, kad iš užsėtum, tai neturi kuo tas pasėlis gavinti, auklent, nes vieniams „visuomenės šulams“ reikalingi „Saulės“ „namai“, kitems — „eneyklopedija“! Mažučiai-gi tepasitenkiniai tuo, kas nuo suaugusiuju skobnies atlikis: „Rankų šašeliais“, „Matuko Dirvomis“, „Liucilémis“ ir tolygiu dvasios bei dailės „turtaiš-tvarinias“, kokie kitų taučių pedagogų jau senai mėšlynan išdrėbtai.

Mės, mat, „amžių pramintu“ keliu einame taučios rytojun ir priverstinai tuo pačiu šunkeliu jaučias kartas tempjame. Aimanavimų visi kupini esame, o tačiau, ką padarēme, ką davēme būsiu mīems tautiečiams, kad jau reikalauname iš jų skolos?

Gražais žodžias bei patriotiniais sakiniuose matinome šviesos bei dvasios peno ištroškujį jaučiamą, pozitivės vertenybės jiems nesuteikdami.

Sustokime, apsidairykime kur eina, kur tuo keliu nėsiša ir kokį tautai rytojų pagamisi!

Aitvaras.

VISUOMENIAI-PEDAGOGINIAI SENOVES IR DABARTIES IDEALAI.

1.

Tomas Moras ir jo „Utopia“

(1478—1535).

Žmonijos historija — tai nuolatinis kritiškumas bei organiškų epochų apsikeitimas. Ilgoki organiškieji ar evoliucioniniai periodai pasikeičia kritiškais, revoliucioniniai, sulyginamai neilgamais, užsileisdami iš eilės naujomis organiškomis epochomis nauju socialiu susitvarkymu. Iš šito atžvilgio historija neužginčiamai atskartoja, nuolatos atkartodama typiškonus seno su nauju kovos bruožus. Taip, skelbjama, eina žmonija iš karčių karton pažangos keliu, vykindama toje historijoje kelionėje didžius tiesos bei teisybės idealus.

Drauge su Rusija, su jos valstybiniu atnaujinimu, su tuo kritikuoju etapu ankštai esame surišti ir mės. Tačiau ir mės pati, kaip atskira tauta, gyvename šiuo metu tokiai-pat kritiškos evoli-

„AMERIKIEČIO“ ILGESIS.

Aš noriu gyventi ir mirti tėvai,
Kur grįčios po šiaudų stogeliais,
Kur skamba prasčiokal kalba dyvinai,
Guodota tėvų ir seneli.
Nemila man šita laisvoji šalis,
Kur laimė tik yra ant žodžio;
Kur mūsų brolelių-artoju dalis
Atskirta nuo tėviškés sodžio,
Kaip šakos atskirtos nuo medžio, jaunim's
Prieš laiką čia pradeda nykti;
Jaunimo daugumas jau žagras neims
Daugumui reiks čia jau palikti.
Čia miestas, kaip vandens verpetas naikin
Lietuvij sodij nuožmiasiai;
Pagriebės vis suka ir traukia gilyn...
Padaro regykla balsiusiā:
Sklepuose, kur Saulė linksmais spinduliais
Nešviečia nutriaušūsias sienas,
Nevienas lietuvis apdengt's skarmalais
Sau traukia degtinę per dienas.
Vertelga — lietuvis nutukęs, visur
Kur yra dailesnio kvatoja;
Per dienas godžiomis akelemis žiūr'
I alų, kur šnypščia, putoja.
Merginos nedėvi sodiečių rūbu:
Veideliai nuvytę, nubalę,
Ant miesto tuštybų, ant naujų madų
Jos meta skatikā į balą.
Per savo puikybę nenori žiūrēt
I savo tautieti — lietuvi;
Ir mislyt nenori sau mokslo turēt,
Nors biski pagerinti būvę.

Daugumas, nors kryžių neliauna nešiot,
Bet pilni didžios veidmainybės;
Tik reikia del dailės, šviesos prasijot,
Jau kenti nuo jūjų rustybės.
Bet nesunaikina jaunimą vargai,
Suradus jį dailē inkvēpą;
Tėvynės dainelės — tėvynės sargai
Grįžt tėviškēn vilioja, liepja.
Jos skamba ir sako, kad mūsų miškuos
Da aržuolai augsti bujoja,
Da mūsų artojų-brolelių kaimuos'
Višnicių sodneliai keroja.
Ir vieversiai gieda čirena augštai
Artojus linksmindami dieną,
Ir pievos' grébėjos valioja garsiai,
Vartydamos, grébdamos šieną.
Aš noriu gyventi ir mirti tėvai,
Kur grįčios po šiaudų stogeliais,
Kur skamba prasčiokal kalba dyvinai,
Guodota tėvų ir seneli.

Panendrēs Bitininkas.

LIETUVISKI ŽAIDIMAI.

Aveles ganyti. (Vaikų žaislė). Daro šitai. Susėda ant aslos arba lauke ant žolės ratu, kiek tiktais yra. Išsirenka vilką ir senelį, kuris turi ganyti aveles. Senelis gauna vėždą ir eina aplinkui ratu, badydamas į aslą su lazda ir sakydamas: „Ganu, ganu aveles, tupi vilkas už tvoros; aš to vilko nebija; su pušine nuvijau; kad duosin kuloku, pavirš po burok; kad dursiu nykščiu, pavirš po pernykščiu!“ Išrokavęs tą viską pasiremia ant lazdos ir žiūri į priešingą pusę; tuo tarpu pakila vilkas ir nusiveda pribėges koki porą į savo pusę; kaip tas atlieka, tai senelis atsigrižta ir vėl gano, kol nesuvagia vilkas visas aveles; kaip jau svugia visas, tai senelis eina įjieškotu savo avelių; eidamas sako: „Čia kraujo lašelis, čia vilko pėdelis; čia kraujo lašelis, čia vilko pėdelis“, kol neprieina prie vilko; o vilkas susodina visas avis už savo nugaros ir liepja zumbti: „Ū-ū-ū-ū!“ Senelis priėjės klausia: „Ar nemate mano avelių?“ Tas atsako, kad nėmate. O tie neperstoja zumbė. Senelis klausia: „Kas čia ūžia?“ Vilkas atsako, kad miežių gira rūgsta. Senelis prašo, kad duotų ir jam paragauti; vilkas iš sykio dar neduoda, sako, kad nedarūgus, paleis vidurius, ar perrūgti, ar taip ka išranda. Bet ant galos pavelina senukui pasiskonėti. Senelis su lazdos galu prideda pirmo už vilko sėdinčio galvos lazdu ir palytėjės jo galvą deda tą galą sau prie lūpų, sakydamas: „Čia margutė!“ Prie antros: „Čia pilkutė!“ iki nepasiekia paskutinėsios, nušaukdamas kiekvieną savo vardu.

(Žaidžia Kauno gub., Zarasų pav., Kuliškių kaime.)

Juris.

Žmogus perka vaistus nuo visokiu ligu, — išskyrus tinginystę.

LINKOLNAS.

(Užbaiga).

Po jo neišrinkimui tas metas buvo pačiu suniausiu jo gyvenime. Jis su kokiui tai Berry užsi-dėjo krautuvę; bet anas jį apgavo ir pasislėpė, o Linkolnas pasijuto išlindęs į skolas iki kaklui, kurias jis per ilgus metus tevaliojo išmokėt. Po to jis išmokė matininkaut (žemę miernot); bet užvis daugiau skaitydavo kninges ir šviesdavosi. 1833 metuose jis buvo net ir krasos urėdninku. Jo krasos kanceliarija buvo kokioje tai krautuvėje; bet kad laiškų ir laikraščių mažai pareidavo ir būdavo liuoso laiko, tai jis liandžiai skaitydavo laiškus ir laikraščius. 1834 metuose jis vėl buvo pastatytas kandidatu į valstijos kongresą ir ši-kartą rinkimuojuose laimėjo. Reikia paminėti, kad tuomet Suvienytose Valstijose labausiai veikė dvi politiškos partijos: demokratai ir vygai. Bebūdamas kongrese jis pamatė, kad jis teisėse teturi mažą nuovoką ir todel griebėsi už jurisprudencijos. Čion jis galutinai išsirinko sau karjerą — tai yra pastoti advokatu. Jis smarkiai mokinosi iki ant galos 1837 metuose gavo advokato diploma. Pirmiausiai jisai išteigė su vienu savo geru draugu, advokatu Sturtu, savą kanceliarirją Springfield, kur tik ką buvo pernėta valstijos sostinė iš Vandalių. Šiā jis ir paskelbė garsų savo protestą prieš negru belaisvę, kuri buvo išviešpatavusi pietinėse valstijose. Tiesa, jau tuomet ir daugelis reikalavo panaikinimo negru vergijos; buvo net tulose valstijose priimtos tam tikros rezoliucijos; bet Washingtono kongresas neatkreipė į tai jokios atidžios, ir tai daugiausiai del to, kad negru savininkai turėjo savo stiprią partiją.

Springfieldė advokatystė jam sekėsi; daug jis turėjo visokių epizodų, kurių čia negalime suminėti; jei bent tiek, kad visuomet gindavo tik tas bylas, kur pats būdavo persitirkintas, jog apkaltintasis ištikro yra nekaltu; o iš neturtingų neimdavo net atlyginimo. Jis nepamiršdavo ir tėvo su močiaka, kuriuos visuomet šelpdavo. 1842 metuose jis vedė sau už moterį Marę Todd ir sekanti keli metai bene buvo jam laimingiausiai metais iš viso jo gyvenimo.

Praėjo keli metai, jis vis buvo sanariu kongreso Illinois valstijos iki ant galos jis tapo išrinktas Suvienytų Valstijų kongresan Washingtone. Jo priešas Douglas tais pačiais (1846) metais buvo išrinktas senatan. Kongrese visas savo pajęgas Linkolnas dėjo į tai, kaip iškovojo liuosybę negram. Būdamas kongreso sanariu, jis jau matė prisiartinančią karę už negru paliuosavimą. Ypatingai tas metėsi akysna, kuomet Douglas jneš bilių pagal kurį buvo panaikintas 1820 metų įstatymas, leidžiantis tik kai-kurių valstijose vergiją. Tas jau reiškė, jog negru vergija turės visur būti užlaikoma. Po šito šiaurinės valstijos pradėjo netik protestuoti, bet ir veikti. Linkolnas matė, į ką tas ju dejimas veda, ir jis su visa savo energija stojo už negru liuosybę. Deleto, jis daug vietų apvažinėjo ir daug prakalbų pasakė, ir vis tai prieš tą vergijinį įstatymą. 1856 metuose jis jau buvo pastatytas kandidatu į Suvien. Valst. vice-prezidentus, ir nors rinkimuose nėlaimėjo, bet apstus skaičius paduotų už jį balsų aikšiai liūdijo, kad jis vis darosi begalo populiariškas. Laike šių rinkimų jis savo prakalbas užbaigę šiaisiai garsiai žodžiai:

„Taip, mės kovosime už liuosybę ir prieš vergiją kolei mus šalies konstitucija apgina žodžio liuosybę ir tol, kol neiškovosime, kad visoje šioje didelėje žemėje, po saulės spinuliais ir po lijančiu ant jos lietumi, išeitų savo darban tik liuosas darbininkas.“

ir šie žodžiai nepasiliko tiktais žodžiais — jie buvo Linkolno gyvenimo tikslu.

Per sekančių porą metų Linkolnas apvažinėjo išvairiausias Suv. Valst. vietas, ar tai lekejais skatydamas, ar tai prakalbas sakydamas. Tuomgi laiku jo draugai ir pasekėjai rengėsi išstatyt jį kandidatu į Suv. Val. prezidentus, ką 9 gegužės 1860 m. jie ir padarė. Tai buvo šviesiausis jo gyvenime diena. 6 d. lapkričio tą pačią metų buvo rinkimai ir Linkolnas didelė balsų didžiuma tapo išrinktas 16-tu Suv. Valst. prezidentu, nežiūrint į tai, kad prieš jį buvo išstatytas jo senas ir smurtus priešas, Mr. Douglas. Prieš užėmimą savo vietos, jis dar atlankė savo močiaką, kuri atsišveikindama su savo brangum Abraomuku, pasakė: „Jaučiu, kad priešai jūrūmu“ Ir motiniški Jos jausmai ją neapgaivo...

Laba nepatiko pietinės valstijoms, kurioje visepatavo negru vergija pasibaisėtiname žiaurume, kad Linkolnas užėmė prezidento urėdą. Iš kitos gipus, už jį labai užstojo abolicionistų partija, kuri jau nuo senų laikų darbavosi už negru pa-liuosavimą ir kuri diktai veikė šiaurinėse valstijose. Išsyk kelios pietinės valstijos atsimetė iš Suv.

Vals., bet paskui vėliau pakelė atvirą maištą. Šiaurinės valstijos nenorėjo kariauti, bet buvo priverstos ginti savo ir žmoniškumo teises. Spėkos pasidalino kuone į dvi lygius dalis. Žiemiečių buvo kur-kas daugiau; bet už tai pietiečiai buvo daug grąžiai apsiginklavę, o išde žiemiečių buvo tik grąžiai. Pirmutinis susidurimas įvyko 14 balandžio 1861 m. Plačiai aprašinėti šia pilietiškajā karę mums įspėjantie stokuojā vėtos; skaitytojas ras tą kiekvienam pilnese name historijos vadovelyj. Negalime išdėstyti nei kokią rolią Linkolnas joje lošę, kaip vyriausias karvedys ir Suv. Valst. prezidentas. Ši karę tėsėsi keliis metus ir iškarto buvo pradėjė pietiečiai ingalėti žiemiečius; bet paskui jau atbulai virto. Stebėtiniausia tas, kad senas Linkolno politiškasis priešas Douglas kažin-kodel ēmė su sykiu ir perkeitė savo pažvalgas ir stojosi už negru paliuosavimą bei pasidarė Linkolno artimiausiu draugu. Nežinia, kaip ilgai būtų tėsėsi ta karę, jei Linkolnas nebūtu 1 sausio 1863 m. išleidęs garsią proklamaciją, kurioji paliuosavo visus nelaisvius. Tūkūkiai rašininkai sako, kad joki plunksna negali aprašyt, kaip pradžiugo visi negrai belaisviai. Jie Linkolnai skaitė viršgamtisku žmogumi; jie į jį stačiai meldėsi. Suprantama, kad daugelis iš tų paliuosavimui buvo išrinktas antru kartu (1864 m.). Ant galos vyriausias pietiečiai vadas, generolas Lee (Li), balandžio mėnesyje, 1865 m. likosi labai smarkiai sumuštas; po tam ir visa pietiečių armija sudėjo ginklus. Ši karę už negru liuosybę Amerikai prekiavo apie tris miliardus dolerių iš valstybės išdo, neskaitant jau to, kiek šių jau turto buvo sunaikintas iš 300,000 žmonių gyvačių prauvo. Vienok šiam nesusiprimitui kartą ant visados buvo padarytas galas.

Apie Linkolną, kaip apie asmenį, mažai ka galime pasakyti. Tai buvo augštasis, liesas vyras; rambios eisenos ir apsiėjimo, bet užtai labai minkštasis širdies. Jam visu ir visuomet būdavo gaili ir jis visada visiems pagelbėdavo, jei tik galėdavo. Jis tokiu jau buvo ir sielininku, ir advokatu, ir prezidentu būdamas. Jis nors ir prezidentu būdamas, neskaitė save augštėsiu, bet visada su visais lygiai apsieidavo.

14 balandžio buvo tautiška šventė delei tos karės ir todel Washingtone tarp kitų pasilinksmių buvo surengtas spektaklis Fardo teatre, kur tarp kitų įžymesnių žmonių buvo ir Linkolnas. Teatras buvo pilnas žmonių, — ir, kada ant scenos įėjo indomi lošimo vieta, kuri prie savęs prikaltė visų atidžiai, koks tai Booth, iš profesijos aktorių, jėlinio į prezidento ložą ir šovę į prezidentą. Kulka pataikė staciaci galvoni.

tū, o gimdykime: dorą, moralis-kumą ir vienybę.

Lengva mums matyti kito darbai; bet savo darbus mēs tankiai užmirštame ir nematome jų. Todeli, jeigu pasikėsiname ką-nors užmesti ant kito, pirmiaus gerai pasižūrėkime patys ant savęs. Ir vėl atkartoju tą-patį: nežūrėkime siaurai į dalyką; vely jau mažiau veikime, o daugiau apsvartsykime dalyką. Nerėkime iš vienos krūtinės užspuldami ant tūkurių daro ką klaidingai, bet pasistengkime parodyti jiems dorą gyvenimą, duodami jam gerus pavyzdžius iš savo darbų. Nes gerus pavyzdžius matydamas daug grečiau žmogus mumis pamylės, negu žiaurių grumojimų pabijos. O, kad tokia dvasia mūsų širdyse išaugtų, reikia vienas-kitą vis geriau mylēti, geriau dora auklėti. Tada užgims tarp mūsų broliška vienybę. O kada užgims vienybę, kartu prašvis ir laimingoji ateitis, kurios taip laukiame.

Vienybė, laikas tau šiendieną, Užginti, išskliesti lapelius Ir kraut baltinosius žiedelius, Kad leistum giliausiai kamieną Ant mūsų dirvonų tėvynęs. Mēs senai to laukiam per dienas, Ir žadām mylēti kiekvienas. Nubodo mums tokios gadyňes. Pavargom po miglas kladžioti. Ar girdi, vienybė, kad šaukiam? Ateiti veikiausiai maldaudam. Be tavęs mums sunku gyventi Išaugk didžiausia. Šakomis Apdengk mus plačiausia, kad bū-

tum Po tavim, ir varguos' nežūtum, Apigintum su rankoms savomis Ir būtum del visų motuše. Kad žiedus tarp šakų išleistum. Kas tamsoj, paklydes apšviestum Tad vergus atrastu sauluzė. Jo širdyj plėtotus ramybę — O vaisiai išaugtų ant tavęs, Suteiktų malonės gausybę. Vienybė! pajudink galybę.

A. Linkus.

NEŠVARI AGITACIJA PRIEŠ ZYDUS.

Lierkų laikraščiai paduoda žinias, kad pastaruoju laiku Lietijoje, ypač Austrijos pusėje, prasidėjo kokia tai apatinė ir nešvari agitacija prieš žydus. Kai-po šitos agitacijos pavyzdi, pri-veda paplitusius lapelius ir dali-namus bilietelius. Lapeliai buvo pradėti platinti Krakovoje, kur vieną gražų rytmę visų viešų ir privatinių mokyklų direktoriai pirmiausiai apturėjo sekancio turinio laiškelius, atspausdintus guminėmis litaromis:

„Lenkų žaliukai (szubrawcy) ir lenkų šunis!

„Mės žydai tuojaus norime prasinti iš šių mokyklų kryžius; jei ne, tai išsaudysime jus, padažos, kaip šunis, o mokinius im-sime nuodyt.

Šalin su kryžiais! Šalin su kataliki tikėjimu!”

Šitų laiškų autorai nuduoda, būk jie esą žydai. Vienok aišku, kad tai darbas besąžinių provokatorių, kurie nori lenkų mokyklų ir laudžių sukurstyti prieš žydus ir išsaunkti žydų pogromą, kaip tas juodosios šimtinės „karžygiam“ nusisekdavo padaryti Rusijoje.

Prieš žydų velykas, šiemet, kaip rasiškoje, taip ir austriokų Lietijoje kažin-kokie niékadėjai įmė dalinti traukiniuose važinjančiams pasažieriams bilietelius, kurie labai panašūs į gelžkelio trečios klasės bilietus (tiketus)

ir ant jų išspausdinta sekantis tekstas:

III. VAŽIAVIMO BILLETAS YPATINGU TRAUKINIUI DEL PARCHU

i Egyptą Micraim Išvažiuot: „Purimo“ dienoje 1. balandžio: pėtnyčioje prieš „Szabes hagudol“, per „Erew Pesach“.

Kaina: 301 kronų (Suma žodžiu: parch)

Pasarga: Važinojant po bausme uždrausta išpuilti.

Šie bilieteliai išspausdinta lenkiškai, bet du žodžiai: „Micraim“ ir „parch“ atspausta hebreiskomis raidėmis. Iš viso teksto atrodo, kad žydams buvo grumota pogromu balandžio mėnesyj. Ikišolei dar šito nevyko, ant kiek pareinančios iš Europos žinios pasako. Bet aišku yra, kad Lietijoje žydų klausimas priima jau nedorą formą ir kad žydų neapkentėjai rengia suirutę. Kila ir kitas klausimas: ar Austrijos valdžia šito nemato, ar ir matyama nieko nedaro? Rasi austriokams tas net papades kutena, kad jų nelabai mylimi lenkai ir žydai rengiasi tarp savęs pasiepti...

o jie žiūri į tai per pirštus ant tūkurių sukelia tokias betvarkes. Nei mažiausio pabaudimo karatais nebūna. Taigi, aš prašau jūs, kad nebūtumėt storažievais, ale būkite tikrais lietuvių, tikrasis tėvynainiai, ir visados save lietuvių pasirodykit, ir kas ką mums blogo nori padaryti, ar tai iš bažnyčios mus kalbą išvaryti, ar ką kita tam panašaus, visada neturim apsileisti ir neduoti, kad kas mumis paniekiunt. Ne, taip daugiau jau neturi būti... „Kas bus, kas nebus, o lietuvis vis nežūs“ — taip užbaigė kun. Prapolianis.

Manau, kad neprošalį buvo ir broliams amerikiečiams nors trumpai perduoti to ižymaus kungo kalbą. Mat dabar eina didelė kova su lenkais šovinistais už slopinimą lietuvių kalbos Vilniaus gubernijoje. Todel ir kungai net draugijų susirinkimuo-se agituoja lietuvius atstovėti už savo kalbą. Net ir kungams lenkomaniams uždrožia.

Tėmytojas.

LAISKAI IS LIETUVOS.

Kaunas. 1912 m. kovo 24 d. buvo Kauno „Šv. Juozapo Darbininkų Draugijos“ paprastas dviedelinis susirinkimas, kurian teko būti ir man. Apsilankė čia ir žinomas kungas Prapolianis. Kai-kuriems sąnariams paprasius, kad ką-nors pakalbėtu, jis taip pradejo: „Skruzdės po vieną išskliaست nieko negali svarbuos, ir naudinga del savęs nuveikti ir prieš galingesni pasipriehinti, tam kuris ką-nors blogo nori padaryti, o susijungus į didelę kuopą arba draugiją netik liekasi kitų nepergalētos, ale priešingai da užtikrina sau būvi ir ant toliau. Taigi ir mēs sakė, lietuvių imkime pavyzdį nuo skruzdžių; spieskimės į draugijas, kokios jos tik yra ir da galės būti, be skirtumo pažiūrą, bilitik lietuviška; ir turime daugiau atidžios į tai atkreipti, kad vienims vienodai turi rūpēti Lietuvos likimas ir ateitis. Gana jau mus išnaudojo žydai, prūsai, gudai ir lenkai; gana jau to pažemino ir išnaudojimo mus tamšių lietuvių. Kiti mus laiko užneapšviestus, nekulturingus. Ne, toliau jau taip negali būti. Mēs turime būti apšviestais ir saviškais, o ne kokiais išgamomis, kaip tai nekarta davësi atjausti iš puses tūlū mūsų brolių. Pažvelgkim į 500 metų atgal. Kokia Lietuva galinga ir tvirta buvo. Turėjo savo kungaičių, net ir vai nikuotą karalių Mindaugą. Buvo Lietuva nuo Baltujų jūrių iki Joduju. Nevienas svetimų vienpatijų valdonas galvas lenkdavo prieš galingą Lietuvą ir lietuvius. Gal paklausit nevienas: kodel dabar Lietuva likosi tokia silpnė, netvirta? O kas daugiausiai prasidėjo prie Lietuvos nupuldimimo, jeigu ne patys lietuvių, išsimžadėdami savo prabociai palikimų ir papročių. Nekartą užsigina, kad jis lietuvis esas; jis nieku neprisideda prie lietuvių kiliimo ir atbudimo. Pažvelgkim, kas dedasi Vilniaus gubernijoje, kaip tai darbas besąžinių provokatorių, kurie nori lenkų mokyklų ir laudžių sukurstyti prieš žydus ir išsaunkti žydų pogromą, kaip tas juodosios šimtinės „karžygiam“ nusisekdavo padaryti Rusijoje.

Prieš žydų velykas, šiemet, kaip rasiškoje, taip ir austriokų Lietijoje kažin-kokie niékadėjai įmė dalinti traukiniuose važinjančiams pasažieriams bilietelius, kurie labai panašūs į gelžkelio trečios klasės bilietus (tiketus)

ir ant jų išspausdinta sekantis tekstas:

III. VAŽIAVIMO BILLETAS YPATINGU TRAUKINIUI DEL PARCHU

i Egyptą Micraim Išvažiuot: „Purimo“ dienoje 1. balandžio: pėtnyčioje prieš „Szabes hagudol“, per „Erew Pesach“.

Kaina: 301 kronų (Suma žodžiu: parch)

Pasarga: Važinojant po bausme uždrausta išpuilti.

Šie bilieteliai išspausdinta lenkiškai, bet du žodžiai: „Micraim“ ir „parch“ atspausta hebreiskomis raidėmis.

Iš viso teksto atrodo, kad žydams buvo grumota pogromu balandžio mėnesyj. Ikišolei dar šito nevyko, ant kiek pareinančios iš Europos žinios pasako. Bet aišku yra, kad Lietijoje žydų klausimas priima jau nedorą formą ir kad žydų neapkentėjai rengia suirutę. Kila ir kitas klausimas: ar Austrijos valdžia šito nemato, ar ir matyama nieko nedaro? Rasi austriokams tas net papades kutena, kad jų nelabai mylimi lenkai ir žydai rengiasi tarp savęs pasiepti...

Tėmytojas.

— Gerai — eikim! — pridurė Valerija.

Na ir abidvi nudrožė pas dvi-siškaji-tėvą. Valerija, kaip se-na kungo pažystama, pirmiau balsi nelaimė!... Nabagė Valerija nesuspėjo nei apsidžiaugti.

Pagvyvenęs vyras kelis mēnesius — pabėgo... Kokia tai balsi nelaimė!... Nabagė Valerija nesuspėjo nei apsidžiaugti. Per keliolik metų Amerikoje be-būdama ji buvo ir namus nusi-pirkusi. Dabar jai niekas nemalonu. Pagaliaus užėjo mintis, kad sudaužyti bliūdus ir šaukštus ir šokt per langą... Tačiaus ji persižegnojo ir velnius nusto-gundęs sau galą pasidaryti... O kad išlieti tulži, ji nuėjo pas pŕšlį ir išplūdo visokais žodžiais.

— Kas esi per kungas, kad man su nežinomu pašlemėku da-vei šliūbą! Dabar atsirado jo pirmoji žmona ir nežinomę ką daryti!

— Su tokiais komplimentais ant gatvės, o ne čia! — atsakė kuningas, — ne mano priderys-te mergoms vyras parinkti!

Nežinomoji žmona stovėjo pas duris. Paskui iргi atsiliepė:

— Tai ką mudvi turime daryt?

Jis su manim gyveno kelis metus.

— Žinoma, bažnyčia turės su-laužyti antrą šliūbą — atsakė kungas.

— Sulaužyt! Mat koks! O kur jau aš dingsiu?

Valerija pradėjo balsiai verkti.

Jos ašaros iš akių ritosi ir krito

ant aslos... Perpyko, kad kungas neužtarė ir išbėgo.

Seniausis ant sveto laikraštis.

Tokiu laikraščiu po teisybės galima skaityti chinišką gazetą „Cing-pao“, kuri Peilane yra leidžiama kaip valdžios oficialis organas, panašus rusų „Pravite-stvenam Viestnikui“. Tas chinų laikraštis nesenai švente savo 1000 metų gyvavimo sukaktuvės. Pekino karališkų palocių archi-vuose da iki šių dienų užsilaikė pirmųjų metų šitos gazetos egzem-plioriai. Tai yra gyvas šito laikraščio „Matuzelio“ paminklas.

Pomirtiniai Tolstojaus išleidi-mai. Apie sausio mėnesį išėjo Rusijoje 3-čias ir paskutinis tomas L. N. Tolstojaus raštų pomir-tinis išleidimas, kuri leidžia ve-lionio filosofo duktę, Aleksandru Lvovna. Svarbjaus iš šių po jo mirties išleistųjų raštų yra šie: „Tėvas Sergijus“ (parašyta tarp 1890-1898 metų), „Lzanga į moti-nos historiją“ (1894), „Bepročio užrašai“ (1894), „Chadži Mu-rat“ (1896-1904), „Ir šviesa tam-soje šviečia“ (1898-1901), „Po-baliaus“ (1903), „Netikras kapo-nas“ (1904), „Alesius Puodžiu-kas“ (1905), „Tėvas Vasilius“ (1906), „Nuo jos visos ypatybės“ (1910), „Chodynka“ (1910), „Gy-vas lavonas“ ir kt. — Kaip žino-ma, visas grynas nuo šių raštų pelnas, sulyg velionio Tolstojaus valios, bus sunaudotas išspirkimui Jasnaja Poliana dvarelį kaimiečių naujai.

Antonio Fogazzaro. Vasario 22 sukako metai nuo mirties šito italių romanisto ir apaštalo-mora-listo. Tačiaus kaip iš vienos, taip ir iš kitos pusės jis mažai tebuvo pažintas. Fogazzaro gyvenimas pilnas abejonių, religiškų jieško-jimų. Jis buvo del vienu „mysti-kas“, del kitų — „bažnyčios nevi-donos“. Tikra kankenybė Fogazzaro tame, kad jis buvo tikrai ir gilių religiškias ir pėdraug nenorejo nei, trupučiuko minties gal-von išleisti, kad popežius galėtų būti svetis kuoju valdonu, karštais žodžiai gindamas savo pri-gimtios Italijos liuosybę. Šitas tai ir sukeldino prieš F. intekmin gą dvišiškiją; jo kninges pradėjo patekti į ypatingus „Indeksus“ (tai popežiaus Vatikane daomi draustinių kningų surašai); ant jojo referatų buvo uždrausta vaikščioti visoms ištkimoms ave-lėms iš popežiaus ganomosios kai-menės. Didelį smūgi uždavė romanistui, jau 65-mečiui senukui, uždėjimas kanoniskosios draus-mės ant jojo romano „Sventasis“. Jisai nusprendė apeliuoti į patį šv. tėvą, bet jo neprileido... Ta-dai F. vienam momentui aprimo, surinko paskutines jėgas ir para-še „Leila“, kurioje tuli mato, būk F. atsisakęs nuo visko, kam pirmiau buvo galva nulenkęs ir

— Yra?

— Ką mudvi su juomi darysim?

— Aš nežinau — atsakė neži-nomai.

— Sudraškyt! — sušuko iñr-nusi davatka.

— Tai bjaurybė žmogus!

Jau abidvi drožia gatve... Pe-

rēmė jas kerstas nuo galvoviršio

iki pat kojų padū... Abidy,

kaip viena dantmis griežia...

Teismas balsus!... Griebs pama-

čiusios, iškabins akis, išlaužys

rankas ir testimpa...

Pradarė duris... Žiūri...

— Ne tas!... — pasakė nežino-moji.

Ant ašarotų Valerijos skruostu-

pasirodė linksma šypsas...

Nežinoma, ką daryt iš to didelio

džiaugsmo — pačiūsi trenkē

bliūdą į asla.

Šliburis.

KUR TYRS UPELIS.

Kur tyrs upelis ramiai liūlinoja, Tarp medžių paukščiai čiulba linksmai. Visur aplinkui pėvos banguoja, Laukus apėdo margi žiedai: Raičiai gegutė anksti kukoja, Jaunes artojas į sutartinę Slėnyje ardams linksmai dainuoja; Jausmo vainikai mylimai pynę. Tarp margų gėlių tė ramu būti, Gėritis kvapsniu rausvų žiedų. Nuvarus siela perstoja vaitoti, Nejaučių kvapsniu rausvų žiedų. Nuvarus siela per

būk pasidavęs bažnyčiai; kiti šiata atmeta ir tvirtina, kad jis visa savo gyvenimą buvo ir pasilikto tikinčiu laisvės mylėtoju, svaajoju siu apie draugijos perstatymą per nugrynninimą žmogaus sielos.

Tikėjimai Kauno gub. Sulig tikėjimo šiaip Kauno gub. gyventojai dalinasi:
Kataliku 1,247,660
Stačiatikių 47,990
Senatinių 31,121
Armenų 346
Evangelikų augsburgsk. 49,533
reformatu 13,240
Baptistų 759
Metodistų 167
Žydų 314,583
Karaimų 174
Mahometo 1,910
Buddos 75

AFORIZMAI

L. Šestov, rusų dekadentas, taip sako: „Mės mīsljame nelaimingo gyvenimo valandose; rašome, kada neturime kito ko veikti“.

Mės lietuviai, pasakyčia aš, rašome: viepi — vardin idėos (tokių mažai tēra), antri — del mados (skaitome sau už pareiga parašyti) į laikrastį, treti iš neturėjimo kito ko veikti (iš nuobodumo) ir ketvirti — kad pamatyti savo parašą arba raštą laikraštyje.

Ka veiktu advokatai (Aforizmai Multatuli) jeigu pas mus būtų įstatymdaviai, kurie aškiai mokėtų išreikšti savo mīslis?

Kas atsitiktų su mūsų kareiviais, jeigu mės panorstume suprasti, kad mažiausia tauta yra tvirtesnė už didžiausią armiją?

Kam reikalingi būtų moralistai, jeigu mės mokėtume atjieškoti paveikslus doros gamtoje?

Kam reikalingi būtų kuningai, jeigu mės suprastume, kad kiek vienas gali atrasti tiksly savo širdy?

Sirdis, tai — kninga be lakštu. Joje viskas yra parašyta, kaip mės turime ir ką neturime daryti.

Kas tai yra poetas? Nelaimingas žmogus, kurio krūtinėj slėpjas liūdnumas, bet kurio lopos taip subūdavotos, kada nuo jų išsiveržia dūsavimas ir šauksmas, ji skamba, yt graži muzika.

Kritikas panašus į poetą, kaip du vändens lašai, tik pas jį nėra kančių, nėra muzikos lūpose.

Kam gi reikėtų daugelui lietuvių apsaugoti svetimtausiškose apsaugos draugijose, jeigu tuomi daugiaus užsiimt S. L. A. ir jeigu C. Kom. užklaustas tame reikale, atsakyti ne vėliaus, nors per pusę metų.

Nežinomas.

LAISKAI IN REDAKCIJA

Malonės paaškinti ši dalyka. Važiuojant iš Europos į Ameriką per vandenius, kada pasitaiko kokiam žmogui ant laivo numiristi, kur jie tą negyvėli padeda: ar veža lygi krašto, ar meta į vandenį? Vieni sako, kad meta į vandenį, kiti sako, kad vežas į kraštą. Ir jeigu vežas į kraštą, tai kur jie deda ir kas juos kavoto?

J. K. Mikas.

Paprastai pasimirusi žmogu ant laivo jūrėse ir palaidoja, nes jūrevijos įstatymuose taip yra liejama. Taip va padarė ir pereitą savaitę ant laivo „Carpatica“, kur pasimirė žmonės iš-

gelbėti nuo nelaimingai žuvusiojo laivo „Titanic“. Būna tiki tiek išsemimai, jeigu pasimirusio žmogaus giminės ar pažystami būtinai reikalauja, kad išvežtų ant krašto. Tai tada išveža.

Gerbiamu „VL“ Redakejai! Malonėkite patalpinti savo špaltose ši pataisymą.

„VL“ N16 pp. J. O. Širvydas ir J. V. Lutkauskas atsisakydam išvaujanti parengtose L. S. S. 19 knopos viesuose debatuose užmetė, kad ji (kuopa) pasinaudojo svetimu sumanymu ir užbėgo už akių, parengiant debatus, kada vietinių draugysčių konferencijoje buvęs pakeltas klausimas, bet delei kokių-tai priežascių atidėtas.

Dalykas štai kame: LSS. 19 kp. senai svarsto apie prašalinimą visokių nesusipratimą ir ergelių ir išrišimui to klausimo projektavo parengti viešus debatus. Bet nebuvo atsakančios progos. Ir štai 11 vasario š. m. gavę pakvietima dalyvaujanti viešoje visų draugysčių konferencijoje, išrinkom delegatus ir jiems patarėm paklybinėti tenai tą klausimą, kaip vietoj, kur ir būtik kalbama apie prašalinimą visokių negeistinu vietiniu gyvenime apsireiškimu. Ir mūsų 19 knopos delegatas A. Jurevičius ir inėš tą klausimą, bet del laiko stokos, kaip jis pranešė savo raporte, tas klausimas buvo atidėtas ir mūsų projektuojamiai debatai neįvyks. Tada gi kuopos susirinkime pati kuopa nusprendė parengti debatus. Čia tai ir išeina, kad ką kuopa svetimais sumanymais nesinaudojo, bet pati tuos sumanymus inėš ir ant galos pati juos išpildė.

O gal ir kitų draugysčių delegatai pajudino tą klausimą? Bet jeigu būtų ir pajudinę, tai visgi protokolas liūdija, kad mūsų 19 kp. da prieš konferenciją svarstė tą klausimą ir todėl vardin teisėgumo pranešu, kad Jūsų tilpes pranešimas, kad SLL. 19 kp. pasinaudojo svetimą sumanymu, parengiant tuos „debatus“, bet kokių-tai priežascių klaudingas.

J. A. Bekampis,

SLL. 19 kp. sekretorius.

Pasirodo, kad čionai pp. Širvydo ir Lutkausko pranešimas vienai ne klaudingas, nes Tamsta pats patvirtinate, kad tokius debatus sumanė rengti ir draugysčių konferencija. Todėl, kiek mums paaiškėjo, tos ypatos deleto ir atsisakė, kad nori dalyvauti, kur bus debatai laisvi ir visu draugysčių parengti.

UŽDUOTIS IR GALVOSUKIAI

41. Kas su barzda užgimė?

42. Kaip bėga, tai tyliai, kaip nusėda, tai sužvengia.

43. Motina stora, duktė raudona, anukas suktus, paklausęs vėjo į debesius išėjo.

44. Manės dažnai laukia, bet kaip pasirodau, tai visi kavojas.

45. Manės niekas nemato, bet girdi, o mano draugą mato, bet negirdi.

R. Baltrūnas.

ISRIŠIMAI IS N15.

31. Kopustas.
32. Pečius.
33. Vežys.

34. Kada jie esti po vieną (nes kai bus daugesnis, tai sako „vilkai“ ir „vagis“).

35. Kai vištą valgai.

Šie vientaučiai gerai išrišo:
G. T. Poplauskas iš Rochester,

N. Y.: 32, 33.
F. Mikelsonis iš New Britain, Conn.: 31, 32, 33.
T. Burba iš Cambridge, Mass.: 31, 33.
P. Balčiūnas iš Detroit, Mich.: 31, 32, 33, 35.
A. Klimaitis iš Bridgeport, Conn.: 31, 32, 33.
R. Frank iš Bay City, Mich.: 32.
J. Virbickas iš Pittsburgh: Pa.: 32.
V. Bernotas iš Worcester, Mass.: 31, 35.

Ant užklausimo: „Kuomet vištai yra skanios?“ šiaip kai-kurie atsakė: J. Virbickas „Kada gaujai“; R. Frank „Kai per“. Klimaitis: Kai kitą matai valgant, o pats negauni“.

Atsakymai: P. Balčiūnu: atsakymai į 14 N pervėlai gauta.

Tev. Myl. Dr-tes reikaluoose.**CENTRO VALD. ADRESAI:**

Pirmuininkas: V. Daukšas, 443 N. 9th St., Philadelphia, Pa.
Jo pagelbininkas: J. Kazakevičius, 103 N. Main St., Pittston, Pa.
Raštiniukas: J. Žemantauskas, 789 Bank St., Waterbury, Conn.
Kasierius: A. J. Povilaika, 804 Bank St., Waterbury, Conn.
Knungius: J. Simanavičius, 331 Barnes St., Plymouth, Pa.
Literat. Komitetas: J. Laukis, 3001 Farrel St., Chicago, Ill. V. S. Jokubynas, 425 Lincoln Ave., Rockford, Ill. J. Gabrys 11 rue Sommerard, Paris, France.

PASARGA: Kuopos ir pavieniai narių, raštus T. M. D. reikaloose siupsite T M D Lit. Kom. narių-redaktorių, šiuo adresu: V. S. Jokubynas, 425 Lincoln ave., Rockford, Ill.

APYSKAITA.

Ieigos.
Grand Rapids, Mich., 58 kp. per A. Latvėnai \$4.00
Chicago, Ill., 22 kp. per A. Šliak 6.80
Kensington, Ill., 113 kp. per K. J. Vali 3.20
Grand Rapids, Mich., pav. J. Garupis 1.00
Lawrence, Mass., 7 kp. per J. Daig 34.60
Lawrence, Mass., 7 kp. už knygas 2.50
Rochester, N. Y., 52 kp. per J. L. Daun 2.75
Waterbury, Conn. už knygas K. Kažemekas 1.25
Norwood, Mass., 36 kp. per A. J. Survil 2.40
Chicago, Ill., 22 kp. per A. Šliak 4.20
Chicago, Ill., 22 kp. už knygas A. Olševskio per J. Simanavičiū 15.50
St. Francis, Cal. pav. J. Deekus 2.00
Thorpe, Wis., 26 kp. per Tad. Kovalski 3.00
West New Brighton, N. Y. J. L. Angaitis 6.00
Hillsboro, Ill., pav. V. Keistutis 6.00
Rockford, Ill., 117 kp. per P. Petrenas 8.40
Shenandoah, Pa., 25 kp. per J. A. Byla 9.60
Cleveland, Ohio, 20 kp. per J. Plerpa 5.70
New York, N. Y., 43 kp. per K. J. Inta 6.40
Grand Rapids, Mich., 58 kp. per L. Braškė 5.60
Hulliard, Wash., pav. P. Vasilius 1.00
Baltimore, Md., 11 kp. per St. Uralki 6.60
Friborg Suisiai (Sveicarija), 123 kp. per N. Rastut 5.59
Benton, Ill., 132 kp. per J. Kuniski 6.00
Spirit Lake, Idaho, pav. A. Vosylius 6.00
Brooklyn, N. Y., 3' kp. per K. Čiuberkis 17.60
Chicago, Ill., 28 kp. per J. Bieži 6.40
St. Charles, Ill., 130 kp. per S. Kiela 11.60
Westville, Ill., 78 kp. per V. Vitkus 4.20
Cedar Point, Ill., 129 kp. per K. Snuoli 5.20
Dayton, Ohio, 61 kp. per P. Dambravas 6.00
Pottsville, Pa., 91 kp. J. Rumbavicius 2.40
Chicago, Ill., 37 kp. per A. Šileika 3.00
Johnston City, Ill., 31 kp. per O. Bajorien 7.20
St. Francisco, Cal. pav. K. Juozas pavilius 1.20
E. Chicago, Ind., 127 kp. per M. Tijuša 20.40
Kenosha, Wis., 119 kp. per K. Braževičiū 13.60
Kingston, Pa., 84 kp. per P. J. Žiūri 2.40
Baldivinsville, Mass., pav. J. Slit-skis 6.00
uz ženklius 3.00
Ansonia, Conn., pav. J. Tareila 6.00
St. Charles, Ill., 130 kp. per S. Kieł 4.00

Chicago, Ill., 27 kp. per J. Jankeuskas 1.80
New York, pav. I. B. Bronūnas 60
New York, 43 kp. per K. J. Inta 4.80
Valparaiso, Ind., 13 kp. per C. J. Majauska 11.00
uz knygas 7.05
Carnegie, Pa., 133 kp. per A. Jankeuskas 4.80
Plymouth, Pa., 32 kp. per M. Zalietiskas 10.20
Brookton, Mass., 85 kp. per St. Klimaiti 11.20
Cliffside, N. J. pav. per M. Mažeikai 2.60
Chicago, Ill., 37 kp. už knygas per J. Simanavičiū 6.06
St. Bonaventure, N. Y. pav. J. J. Statukas 60
Rockford, Ill., 117 kp. per P. P. Petrenas 3.00
Cleveland, Ohio, 20 kp. per J. P. Plerpa 7.60
St. Bonaventure, N. Y. pav. A. J. Tamulynas 2.00
Grand Rapids, Mich., 58 kp. per L. Braškė 8.40
Chicago, Ill., 27 kp. per J. Jankeuskas 10.20
Plymouth, Pa., 32 kp. per M. Zalietiskas 1.60
Carnegie, Pa., 133 kp. per A. Jankeuskas 4.40
uz knygas 34.66
Chicago, Ill. 28 kp. per R. Zdūra 18.40
Clinton, Ind., 53 kp. per J. Skinner 11.00
So. Manchester, Conn., 103 kp. per A. Antanaiti 7.20
Cheltenham, Pa., 87 kp. per B. Jatuzi 11.40
uz ženklius 3.00
St. Charles, Ill., 130 kp. per S. Kelley 1.00
Rockford, Ill., 117 kp. per P. P. Petrenas 1.00
De Kalb, Ill., 100 kp. per A. Pelj 7.40
Waterbury, Conn., 5 kp. per J. Žemantauskas 49.40
Viso pribuvo nuo 1 sausio 1912m. iki 1 balandžio 492.46
I geležinių kapitalo 10% III. berainio 49.25
Lieka 443.21
Buvo likę ižde nuo II. bertainio 422.07
Viso turto TMD. iki 1 balandžio 865.28
Išmokēta TMD. reikaluose nuo 1 sausio iki 1 balan. 1912 m. 200.27
Pasilieka TMD. reikalamas iki 1 balandžio 1912 m. 665.01
Gelžiniame kapitale buvo iki 1 sausio 61.89
Gelžinio kapitalo nuošimtis už pusę metų 10.89
III. bertainis 10% pribuvo į geležinį kap. 49.25
Viso geležiniame kapitale iki 1 balandžio 671.97
Pas iždininkų TMD. reikalamas iki 1 balandžio 665.01
Viso turto TMD. iki 1 balandžio 1912 m. \$1.336.98
Išmokēta. J. Žemantauskai už expresą ir smulkius išdravimus 10.27
J. N. Simkui už 97 ženklius užmokėta per B. K. Balutį 70.00
Dr. A. Garmui už rankraštį 100.00
J. Simanavičiū rando knygoms 20.00
Viso imokēta TMD. reikalamas nuo 1 sausio iki 1 balandžio 200.27

A. J. Povilaika,

TMD. iždininkas.

nių, tų tarpe mažesnė dalis vyru. Ateinančios pėtnyčios vakarą toje pačioje vietoje skaitys p. P. Mikolainis ant tėmos: „Liuosiejai šveicarai ir jų mokyklai“.

— **Iškeikė lietuvius.** Pereita nedėldienių Taut. Namų salėje atsibuvu lietuvių socialistų susirinkimas, pasiginčyti apie lietuvių. Ginčytasi niekas neatėjo, todel prieš susirinkusiu žmonių būrelį Šukys ir Purvis iškilojo ir veikte keikte iškeikė lietuvius, kurių prisilaiko savo tautystės. „Lietuvius bžnierių išvadino prigavikais irbeveikapskelbė prie juos boykotą, kaip anais laikais kūnų Kapucinai. Žodžiu sakant, msu darbininkai „vadovukai“ kolijosi išsijuosė. Kada reikės lietuvius išspjauti, dar nenuntarta.

— **Pasimirė lietuvių.** Jokubas Kaimandulis, 32 metų, 67 Hope street, nuo džiavos. Velionis buvo Šv. Kazimiero Dr-tės narys. Palaidotas ant Linden Hill, M. E. kapinių.

P. Butkus.

— **Išvaizavo Europon.** Užėjus Pennsylvaniuje kasyklų sustojimui ir kitur bedarbėms, lietuvių važiuoja tėvynėn. Pastaruoju laiku per „VL“ ofisą tapo išleista būrelis vienaučių. Tarp ižžymesnių išvaizavo šie: P. Maželis „VL“ sandarininkas iš Pittstono. A. Butkevičius iš Centralia, Ill. K. Leskevičius iš Hartford, Conn. L. Milis iš Brooklyno. A. Kerutis, J. Žiogas iš Lietuvos — iš Lycomine, Pa. J. Pupis, F. Pilkovalis — iš Indiana, Pa. A. Jonaitytė iš Brooklyn, J. Matus, V. Lekis — iš Somerset, Pa. A. Ostrovski, F. Žukovskis — iš Detroit, Mich. M. Januškevičienė su sesere ir duk

Severos Laxotonas

Yra tam tikras autaisytas kudikiams, vaikams ir silpno kuno sudėjimo moterims vaidas nuo išvairių žarnų ligų ir vidurių ligų.

Pagelbėja viršinti, pataiso surugusius vidurius, labai švelnū buvo paragina kepenis veikti, reguliuoja laukan ėjimą.

25 centai.

KUDIKIS VERKIA

Jis neramus, mėtosi, nemiega, todėl, kad nesveikas, kad varoto jį diegliai, kad skauda vidurius, o visa to priežastis yra neatsakomas penėjimas. Nekeksingas bet labai pagelbingas nuo tokios ligų kudikiamas vaistas yra

Severos Raminanti Lašai.

(SEVERA'S SOOTING DROPS).

25 centai.

Burnų valai užlaikyti, turėti manonų kvėpavimą, sveikas dantų smegenis, gydyti kataro paleistus kvėpuojamuosius organus ir juos sveikus palaikti galima geriausiai vartojant

Severos Antisepsol

25 centai.

Galimat gaut visur, kur tik yra aptieka. Reikalauskite tiktais Severos paraša, ne kitokiu.

W.F. SEVERA Co. CEDAR RAPIDS. IOWA

NAUJI RASTAI.

Penkias prisakymas. Drama vienėje veikmėje. Paraše Br. Vargės. Isleidimas L. S. S. A. N14. Philadelphia, Pa. 1912. Pusl. 23. Kaina 10c. Otec Konstantin (Kn. Olšanskas). Paraše O. Birmantaitė. Isleidimas L. S. S. A. N15. Philadelphia, Pa. 1912. Pusl. 16. Kaina 5c.

LOWELLIO STREIKIERIAMS AUOKOS.

Waterbury, Conn., Lietuvos Šūnų Dr.; J. Sheronas — 50c. A. Paulaita, P. Gustainis, A. Muzikevičius, J. Antanavičius W. Žilinkas, J. Čepauskas, A. Vilkas, Kaz. Mažeika, P. Želvis, J. Marcinkevičius, J. Maskeliunas, A. Sanoulis, J. Sabas, J. Kamenekas, S. Mikulekas, J. Muzeikai — po 25c. K. Kazemekas — 40c. J. Wečkis, E. Kriščiūnas, J. Teresevičius, J. Navickas, M. Virbila, S. Zabasevičius, A. Gesinckas — po 10c. K. Labuzauskas, J. Paplinekas, — po 15c. J. Jesinckas, J. Sulzinkas, — po 5c. Viso labo auku surinkta ir perduota nuo Lietuvos Šūnų draugystės \$6.00. P. M. A. Buseckas.

AUKOS EMIGRACIJAI.

Grand Rapids, Mich. Lietuvos Šūnų Dr.; ja per J. Garnupis \$5.00.

AUKOS "AUSRAI".

Grand Rapids, Mich. Lietuvos Šūnų Dr. \$5.00

AUKOS VILNIAUS NAMUL.

Grand Rapids, Mich. Lietuvos Šūnų Dr. \$5.00

KRASOS DĒZUTĖ.

A. Bernotai, Philadelphia:— Rašteli pasiuntim p. Mikolainiui, kad pridėtu atskymą. Ten yra tokie dalykai, kurie būtinai reikalingi sykiun atskytis ir užbaigti tą del mūsų visai pašalini interesus.

J. Šeiniū, Vilniuje:— Rankraščiai parėjo. Lūkinėkite laiško.

K. Jastukaitiū:— Indomu, indomu! Pasiteiraujime, delko T-tai laikraščiai pareina per Vilniu.

Marksistai, Philadelphia:— Apie

tuos, kurie per T. M. D. vakarėli darė triukšmą nėra kas laikraščio rošinėti: ar jie čiaudėjo, ar jie kosėjo, visivieniai matosi jų nesveikata.

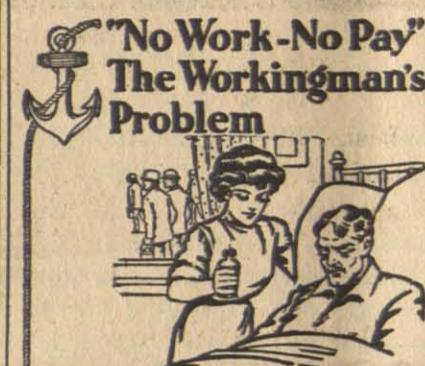
VISUOTINOJI ATSKAITA LAWRENCO STREIKERIU SUESPIMUL

(žr. „VL“ 13 nr.)
Sv. Juozapo Draug. New Britain, Conn. per M. J. Ceponi \$8.05
Amburgio dirbtuvės darbininkai, Čėsos skyrius, Baltimore, Md. 21.65
Iš šalių nuo kitų dirbtuvinių darbininkų surinktae Baltimore, Md. per J. Žebrauskas 10.00
Lietuvių Politikos Klubas, Kengington, Ill. per „Laisvės“ adm. J. Undžiai 22.80
Suankota (nežinia iš kur) ir priysita per A. Olęski, Chicago, Ill. 10.00
Surinkta nuo Seatonville's, Ill. lie туviu per M. Kairi 5.45

Viso \$77.95
„Vien. Liet.“ nr. 13 paskelbta \$1,564.34
Taigi viso Lawrence streikui prisijusta iki 16 d. ba-landžio, 1912 m. \$1,642.34

Šioji atskaita begyn yra paskutinė. Streikas yra pilnai užsišalęs. Auksos darbininkams neberekalingos. Išskyrus bent tik reikala, būtent auksu rinkimą Ettoro ir Giovanitai bylos vedimui. Bet jas meldžiam siūsti tiesiog į Lawrence I. W. W. skyriaus kasininką: William Yates, 9 Mason str., Lawrence, Mass. — Mės, už vie nos-kitos savaitės, pranešime „VL“ visuotinai, atskaita lietuvių streikinukų skyriaus, kiek lietuvių šeimynu ir pavieniai mažiausiai, kiek pinigų jiems išėjo ir kiek lietuvių dar gavo iš centralės kasės. Manome, kad tokios apyskaitos bus mums lie tuviams indomios. A. Ramanauskas, Lawrence, Mass.

16. IV. 1912.



No Work-No Pay The Workingman's Problem

F. AD. RICHTER & CO., 215 Pearl St., New York. Richter's Congo Pillés yra geros nuo vidurių sukietėjimo. 25c. ir 50c.

miesto ir valstijos vardus. Pirma pažymėkite seną, paskui gi naują adresą.

„V. L.“ Administratorius.

PRANESIMAS.

Priėmianu J. V. Paškevičiaus aukų \$7.25 „Jaunimo“ palaikeymu ir pasiūliniu 4 d. sausio „Lietuvos Ukininko“ redakejai Vilniu. J. J. Pauksztis.

PAJIESKOJIMAI.

Pajieskau Jurgio Jastramskio, gyveno pirmiu Kanaloje (Canala). Daubar nežinau kur. Kaz. Jastramskas, 956 Medo Ave., Scranton, Pa.

REIKALINGAS TUOJAS

kningvedys-bookeeper'is mokantis vesti saskaitas į Lietuvos Vartotojų Draujos sarkovą (kooperacijos).

Atsiskaitė laiškai ar asmeniškai P. Simonis, 101 Oak st., Lawrence, Mass.

Reikalingas tuoju 25 vyrai dirbtukėdžių fabrike. Darbas ant visados. HALE COMPANY, Arlington, Vt.

REIKALINGAS AGENTAS.

Tiktai teisingas ir darbštus žmogus bus primamas. Gali padaryti lengvai nuo 25.00 iki \$50.00 per nedēlią. Užsimėmimas lengvas į geras. Mokame algabiam žmogui. Ateili ar ražyk nuo 9 iš ryto iki 6 valandų.

S. KOZLOVSKY
63 Park Row Room 1012,
New York, N. Y.

Reikalinga lietuviatė, mergina del tarnystos, mokesčius nuo \$10 iki \$12. Dasižinokite ant adresu. 120 Grand St., Brooklyn, N. Y.

Didelė Proga.

Reikalingo mergino, lietuviatės, neturinčios patyrimo prie mašinų darbo. Mes mokame kol išmoksta siunti ant mašinų. Darbas ant visados šiam dieliamie fabrike.

SALANT & SALANT,
Union Ave., Cor. So. 2nd St.,
Brooklyn, N. Y.

VIENYBĖS LIETUVNINKŲ AGENTAI.

ELIZABETH, N. J.
Dom. Boeckus, 211th st.

GRAND RAPIDS, MICH.
J. Garnupis, 1411 N. Front st.
Z. Urbanavičius, 204 Quarry St.
Jonas Brazauskas, 581 Broadway.

HOLYOKE, MASS.
K. P. Simkonis, 7 Columbia st.

KENOSHA, WIS.
M. K. Petruskas, 415 Middle st.

LAWRENCE, MASS.
A. Ramanauskas, 99½ Oak st.

MONTELLO, MASS.
B. P. Miškinis, Box 124.

NEWARK, N. J.
V. Ambraveitija, 178 Ferry st.

NEW BRITAIN, CONN.
V. Alksnis, 79 Beaver st.
J. Mažeika, 27 Comerton st.

LEWISTON, ME.
K. Vilaniškis, Box 36.

NEW YORK CITY.
J. M. Danielius, 315 E. 29th st.

PATERSON, N. J.
A. Varaškevičius, 70 Lafayette st.

PHILADELPHIA, PA.
A. A. Pauža, 1332 So. Water st.

RUMFORD, ME.
J. A. Kalvelis, 222 Pine st.

ROCHESTER, N. Y.
P. Petronis, 211 Joseph ave.

SCRANTON, PA.
J. Petrikis, 1514 Rose ave.

SO. BOSTON, MASS.
N. Gendrolius, 224 Athens st.
J. J. Stropas, 30 W. Broadway.
K. Jurgeliūnas, 233 Broadway.

WATERBURY, CONN.
K. Ch. Kažemekas, 785 Bank st.
A. J. Povilaita, 804 Bank st.
M. Alyta, 13 Congress ave.
J. Žemantauskas, 789 Bank st.

WORCESTER, MASS.
M. Paltanavičia, 15 Millbury st.
Jos. J. Kalakauskas, 121 Green st.

N. STA. PROVIDENCE, N. J.
V. Kasparavičius, Box 53.

ROCKFORD, ILL.
V. S. Jokubynas, 425 Lincoln ave.

ZODIS SKAITYTOJAMS.

Gerbiamieji „Vien. Liet.“ skaitojojai, kurių prenumerata yra jau pasibaigus ir kurie aplaikėte paraginimo kortelės, malonėsite atnaujinti, nes kitaip priversti būsius sulaikyti siuntinėjė laikraščių.

Permainydami adresą, visuomet parašykite aiškiai: varda, pavardė, numeris, gatvės varda,

RAYMOND, WASH.

Ed. Blaškevičia, Box 453,
BALTIMORE, MD.

J. Žebrauskas, 112 Green st.
J. Luis, 521 W. Baltimore st.

BROOKLYN, N. Y.

J. Ambrazejus, 120 Grand st.
P. Pilėnas, 120 Grand st.
A. J. Jankauskas, 65 Hudson ave.
J. B. Ambrozauskas, 207 So. Ist st.

BOSTON, MASS.

Julius Bakantis, 77a Endicott st.

BRIGHTON, MASS.

F. S. Simanskis, 32 Lincoln st.

CHICAGO, ILL.

P. M. Kaitis, 1607 Ashland ave.

J. Ilgandas, 1613 So. Halsted st.

M. J. Damijonaitis, 3252 S. Halsted st.

Wm. Plišas, 942 — 32nd Pl.

Jonas Sinkus, 1613 So. Halsted st.

Jos. Laukis, 3001 Farrell st.

SO. CHICAGO, ILL.

S. Kvietkauskas, 8603 Muskegon st.

CLINTON, IND.

J. Skinderis, R. F. D. No. 1, Box 35 A.

CAMBRIDGEPORT, MASS.

P. Bartkevičius, 877 Cambridge st.

Chicago, Ill.

Indékite tuoj savo sucélijima ant 80%.

Nepralaimėsite niekados!!!

Minklė 105.

Išguldyk šią minklę indekanai mums nuo 31 iki 39 in kiekvienu ratuką, kad lėtai, sujedant kiekvienu pusę, gautume 105. Šis numeris tur nepanaudinama. Iškirptė ši išrišimą, pasiūskite ar atneškite į offisą, o mės duosime Jums kreidė čekį ant 100.00, kuris bus skaitomas po mos mokesčių ant dviejų lotų mūsų nuosavybės.

Mūsų lotai, kuriuos mes pabudodame pigia kaina (price) ir ant lengvų išmokesčių randasi netoli, tik 5c. iki Paterson į Passaic, 11c. ir New York. Mūsų lotai randasi netoli tukstančių fabrikų ir neužilgo pakilis vertė ir mes užtikriname, kad jūsų pinigai pakilis ant 80%.

Mes pabudavosime Jums stubą ant pigių išlygių ir lengvų išmokesčių. Nežiūrint kad Jūs ir lotai da neįmokėtai. Nė viena kompanija jums to negali duoti. Sis dalykas didelė gerovė dėl žmonių. Gyveni

Telephones 2320 Greenpoint.

Lutkauskas ir Garšva

Graboriai ir Laidotuviai Direktoriai.

PARSAMDOME KARIETAS

voseilioms, krikščionims ir ūsakim pasivazinėjimams. Atsišaukite ypatiskai ar per telephoną.

227 Bedford Ave. (V. Daunoro name) Brooklyn, N. Y.

Kaip pasilikti Amerikos piliečiu.

Kningutė lietuviškoj ir angliskojo kalbose. Turinys: Istatymai apie pilietystę. Klausimai ir atskaimai išsiimant popieras, Suvienytyj Valstijų konstitucija, Neprigulymby deklaracija (ir) Konfederacijos straipsniai. Lietuvij Amerikos Užkė Klubas, matydamas kad yra reikalas kiekvienam tapti piliečiu šios žalies, išeido šia kningele savo trius. Kninegės členia tik 25 centai. Todėl norintieji gauti šia kningele turi po draug su užsakymu prisiusti ir 25c. krasos ženklielias, arba per Money Order. Adresuokite.

THUANIAN-AMERICAN CITIZENS CLUB
372 Bedford Ave., Brooklyn, N. Y.

PRANESIMAS.
Siuomis pranešame visuomenei, kad šiominis dienomis vaiznės mūsų agentas P. Petronis po šias vietas: Niagara Falls, Buffalo, Batavia, Syracuse ir kitas, po New York valstijoje organizuodamas TMD, kuopas. Todel galite pas jį užsirašyti „Vienuolyno Lietuvninkų“, duoti užsakymus ant knungų ir apgaršinimų, ir klausti patarimų apie suntingimų pinigų ir pirkimų laivakorėjų (širkorėjų).

J. J. PAUKSTIS,
120 Grand St., Brooklyn, N. Y.

Konkursinis
Geografijos Vadovelis
Kaina 75c.
Apdaryta \$1.00.
J. J. PAUKSTIS & Co.
120-124 Grand st., Brooklyn, N. Y.

TEATRALISKOMS DRAUGYSTĒMS,
KUOPOMS IR ŪSAPI VIESIEMS
ZINOTINA.



Tik-kā išėjo iš spaudos gražus gr. Lev Tolstojaus veikalas „Nuo Degtinės“, dviuje veiksmų komedija, vertė V. K. Rėk. Išeido „Tėvynė“, kaina 10e.

Kiekvienam reikia turėti ir sekaničios kninges:

Budas Senovės Lietuvu, 217 pusl.

kaina 50c.

Lietuviška chrestomatija, 176 pusl.

Diedai ir Gražina, 61 pusl.

Europos Istorija, 319 pusl.

Gipsinis Jotis, 38 pusl.

Jonas iš Kempes ir Šilka, 23 pusl.

Konradas Valenrodas, 24 pusl.

Kražių Skerdynė, 77 pusl.

Kun. Aleks. Burba, 29 pusl.

Kelionė į Europą, 52 pusl.

Kuomi žmonės gyvena? 56 pusl.

Naktis Edwardo Youngo, 21 pusl.

Našlaitė (drama) 10e.

Petras Zemaitis, 69 pusl.

Padėjimas Lietuvu tautos (rusų kalba)

\$1.00

Dirva, 123 pusl., 1898 m.

Politiskoji Ekonomika, 84 pusl.

Rojus ir Pažanga, 111 pusl.

Girnikas-Pašakarnis, Begėdis, Jonnas

25c.

Pražuvo, 16 pusl.

10e.

Sitas ir kitokias kninges užsisakant

kreipkitės žemės nurodytu Susivienijimo Lietuvos Amerikos kninges

vardu:

A. B. STRIMAITIS,

307 W. 30th st., New York City.

PASARGA: SLA. nariam viršinėtasis kninges parduodame už pusę čia-

nios.

Didžiausis Pasaulijje Teatras
Hippodrome.
ant 6th Ave., tarp 43 ir 44 gatvių.

Siemet stato ant scenos vieną labai dailiai sutaisyta spektaklių.

Aplink „Svetą“. Būti New

Yorke ir neaplankyt Hippodromo, reiškia būti Romoje ir nematyti popežiaus. Lėšiai kasdien po pietų nuo 2-ros ir vakarais nuo 8-ių. Geriausios sėdynės \$1.

Augščiau — pigiau.

Nauja Krautuve

Atidariau naują krautuvę visokiui

Vyrisku Drabuziu

KAS TIK VYRAMS REIKALINGA.

Kaip pavasarinių taip ir vasarinių.

Reikale kreipkitės pas savo tautieti.

Peter T. Markevich
131 Grand St.

New Telephone 1070 R.

Vienatinis ir Geriausis Fotografistas.

Jos. Shukis

20 East Market st.



TIK KĄ IŠEJO IŠ-PO SPAUDOS:

APIE KUNO ISLAVINIMA

Pagal prof. Blundeli parašyta P. Norkaus. Su 25 paveikslais. Pusl. 74. Kaina 15 cent. Autorius išdėsto žmogaus kūno, ypač kritinės, sustatymą. Pagaliaus nurodo, kokia svarbiai rolg lošia kasdieninė kūno gymnastika, kaip ji žmogu sustiprina fiziškai ir protiškai; kaip per gymnastiką žmogus paliko savo kūno sveikata, gražumą ir paigina gyvenimą. Tas atsieliamas tik pašvenčiant kasdien po desatką minutių ant gymnastikos. Kningutė reikalinga turėti po ranka ir atveju atvejas perskaityti. Tas veikalėlis mūsų kalboje dar pirmutinis tokios rūšies.

VILKU LIZDAS

Apsaka iš kryžiuočių laikų, parašyta Zuzanos Moravskos, saltevinia A. Vėzelės. Pusl. 117. Kaina 35 c. Niekas taip neišlavina jaunuomenės, niekas tiek neinkvepi meilės pris savo tėvynės ir visu praktinių darbų, kaip historiškos apysakes. Francuzas pakelė apysakos Diumo, Hugo ir Zolo. Pasauli pralekę anglai išmintingame patriotizme ačiu historiškių romanų Walter Skotto. Lietuviai da maza teturi historiškių romanus Walter Skotto, „Kuningas“, „Vitoliorauda“ ir kit. Todėl „Vilkų Lizardas“ yra labai brangintina kninga. Nors jis skiriama tik jaunuomenei, bet jis su didele nauda ir smagumu perskaitys kiekvienas lietuvis ir lietuviat.

PAZVELGUS ATGAL

Didelė sociologinė apysaka arba romanas, garsaus amerikonus romanisto Edwardo Bellamy, versta P. Siulelio. Pusl. 350. Kaina \$1. Sitas veikalas, išverstas veiklą į visų civilizuotų tautų kalbas, ir turėjęs visur milžinišką pasisekimą, lietuviškame pilname vertime pasirodė dar pirmąsyk. Bellamy nupiešė dailis apysakos formoje apie žmogų, kuris pramiegojė Šimto suvirš metų, prabudo ir rado visai naują draugijos surėdymą. Cia jis aprašo viską, kas buvo naujai sutvarkytą ir kaip tuose laikuose buvo laiminga žmonija. Norint tai didelės fantažijos aprašymas, bet jis suteikia skaitytojui tūkstančius praktinių minčių. Galima drąsiai sakyt, kad šita kninga yra socialistų vadovėlis. Ji perskaitys žmogus pasiems sau labai gilių idealų. Ji privalo rasties kiekvieno lietuvių kningynėlyj.

J. J. PAUKSTIS & CO.

120-124 GRAND ST. BROOKLYN, N. Y.

Mūsų aptiekorius yra lietuvis

FRANAS URBONAS

Visi, kurie jieškote sveikatos, galite ją apuret.

Musu aptiekoriaus



SU PAGARBA FRANAS URBONAS
151 Metropolitan Ave. co r. Berry st.) BROOKLYN, N. Y.

Pigiausios kainos — Didžiausia apsauga \$100.000.00

Skaitykite atydižiai! Nesiudukite apgardinėtų triukšmingiems ir meilagingiems Agentų apgarsinimams. Jeigu kuris sako jogei kamė nors Jus užtikrina, paklauskite apgaviko, kuomi užtikrina ir kur jo gvarancija? Atsakomasis Agentas ir bankierius sudeda gvaranciją į Valstijos kasa. Pirm negu pavesite savo pinigus taupinimui arba pasiuntimui Tėvynėn, pasiteiraukite kaip ir kuomi užtikrina Jusų sunkiai uždirbtą skatinę. Sudėjan Valais Janas kason Šimto tukstančių dolerių kaip užtikrinimą Jums. Isitėminkite, jogei netikrojo bankierius reik lenktis. Jusų patarnavimams yra senas datyrusis Agentas, kuris: Siūčia 50 rub. už \$26.15, 100 rub. už \$51.90, 500 rub. už 259.40, 1000 rub. už \$518.00. Parduoda laivakortes į Eurodą ir į Ameriką. Padaro kontraktus ir įgaliojimus (davierenastis) visą tą atlieka pigiai atsakantai ir greitai. Reikalaukite pinigų kurso ir laivakorėlių kainų. Atsakomėjai greitai, o patarimai dykai.

HENRY J. SCHNITZER
141 Washington st. NEW YORK.

Pigiausios kainos — Didžiausia apsauga \$100.000.00

Juokkis per visus metus!

Užsirašę „TARKA“ nuvalkysi nuo savo kaktos visas raukšles.

Turėsi juoko, kada tik atsimins, kaip „TARKA“ perleidžia per savo brazdinį visokius ištvrkėlius ir liurbas.

Gražiu giesmeliu su gaidomis

Juokingų uždavinijų, karadų. Pilna karikatura, juokingų paveikslų.

Tik vienas dol. metams.

Adressas: „TARKA“, P. O. Box 895, New York City

Prašome parsisiždinti 1912 metams mėne sni leidini

„Teatra“.

„TEATRAS“ eina knygėmis po 32-64 puslapius už mėnesį.

„TEATRE“ spauzdinama taip originaliai taip, ir vertinimai, jau dramos cenzuros leistieji vaidinti, scenos veikalai.

„Teatro“ kaina:

Lietuoj ir visoj Rusijoj 3 r. metams.

Užsieniinose 4 rb. metams.

„Teatro“ adresas:

Vilnius, 2-oi Ponomaški N 14. „Teatro“ Redakcija.

Telephone 2427 Greenpoint

VIENATINĖ IR SENIAUSIA LIETUVIŠKA

AGENTURA

Parduodam Szifkortes ir siuncziam pinigus.

Jau nuo 1886 metų, kaip parduodam ŠIFKORTES kelianjantiems į Lietuvą arba nörinčiams parsikvesti iš Lietuvos savo gimines ar pažinstamus į Ameriką, visados parduodam Šifkortes knuteisningiausia į kur tik nori, ant greičiausią ir geriausią LAIVU už prieinamą prekę. Kurie pas mus pirko Šifkortes, kelionėje neturėjo nė jokio klapato; per tai, kad mes visados suteikiam keleiviams geriausius patarimus, kaip turi keleivis apsaugot nuo apgavysčių. Priegtam padarome reikalingas popierias pas konsulį dėl perėjimo per rubežių.

Taigi reikalaujant ŠIFKORCIU — malonėkite kreiptis prie musų, o busit knogeriausiai aprupinti visame.

Offiso valandos:

šiokiems dienoms nuo 8 ryto iki 9 val. vakare.

Šventoms dienoms nuo 9 ryto iki 3 val. po piet.

120-124 Grand Street, Brooklyn, N. Y. (Antros durys nuo Berry Street)

PINIGUS SIUNCZIAM IR ISZMAINOM.

Siunciame pinigus į visas vietoles dalis saugiai, greitai ir pagal pinigų kursą.

Teipgi išmainom ant rusų ir vokiškų.

Parduodam Tiketus ant geležinkelio į pietines ir vaikinės valstijas.

Persiunciame fotografijas į Lietuvą ir užregistruojam laiškus.



Padarom aktus rejalentalus dėlei žemės ir kitokių prilausančių savasčių. Tą riską darom su Konsulio palindžiu.

Užsiimame provomis Europiškomis ir Amerikoniškomis iškolektavojime mokesčių.

Darom davierenastis, išsiėjimais Lietuvos ir atimam į Ameriką.

„VIENYBĖ LIETUVNINKU“

THE AMERICAN Prekė \$7.00
Labai puiki mašina drukavojimui laiškų.

Šita mašina priklauso drukuoja, labai aiškus drukas ir drūčiai padaryta, visa jos sistema gražiai sutaisytą. Ji parsiduoda po \$10 dol., bet dabar ant trumpo laiko atpiesta tik už 7 dol. Skrynelė 2 dol. Kam reikalinga tanki akių, tai geriausia pirkti mašina su skrynele, kurią pasiems į ranką kaip čemodanellį, gali neštis kur nori.

Pati skrynelė \$2.00
O mašinė \$7.00

J. J. PAUKŠTIS & CO.
120-124 Grand Str.
Brooklyn, N. Y.

SAULE

Du-kart nedelinis laikraštis
Smagiausias lietuviškas laikraštis
visoje pasaulyje.

ŠEINA kas UTARNINKA ir PĒTNĀČIA
Prenumerata kaštuoja:

Amerikoj Ant viso meto \$2.50
Ant pusės meto \$1.25
Ant ketverčio meto 65c.
EURO- Rosijoje ir Lietuvoje \$3.50
Anglijoje ir Skotlandijoje 15 sh.
POJE Prusnose 15 markių.

MENESINIS RASTAS

Linksma Valanda

ŠEINA APIE 15 D. KOŽNO MENESIO.
Taipinasi visokiu
gražią Istoriją, Pasakų, ir t.t.

PRENUMERATA:
Amerikoje ant viso meto tik \$1.
Rosijoje \$1.50. Anglijoje 7 sh.
Prusnose 7 mk.

Kas užsirašo "SAULE" ir "LINKSMA VALANDA" ir pilnai užsimoka,
tai abu raštu gauna per visą metą už \$3
in Amerika, in Rosija \$4.50. in Anglija
7 sh. Priek tam pilnai užsimokejė
skaitojojai kas metas gauna DOVANA
paikų Kalendorių.

W. D. Boczkowski & Co.

20-522 W. South Al.
MAHANOY CITY, PA.

THE LACKAWANNA

Parankiausieji geležinkelio Europoje
keliaujantys Linijos sueina prie
Trans-Atlantiškųjų laivų. Nebrangi
perdavinėja bagažą ir pervaža
pasazierius.

The Road of Anthracite
(Keliuojantys auglinių keliais).

Trumpliausis keltas iš Buffalo.
Tiesiasi iš Scranton, ir Anglija Sritij.
Turpo New Yorko ir Buffalo penki
traukinių kasdien.

Turpo New Yorko, Chicago ir Va
karių keturi traukinių kasdien.
Turpo New Yorko, St. Louis ir
Pietvakarių, kasdien.

Turpo visų vienintilių Punktių nuolat
ir parankus susinešimas.

Artymesnis informacijos apie kai
nas, traukinių begojimą, etc., kre
ptikės pas savo vie
tinėj agentu arba ra
šykite pas:

George A. Cullen,
Passenger Traffic Man
90 West Street, N. Y.

PATENTS

Patent obtained OR NO FEE. Trade Marks
Caveats, Compositions, Labels registered.
FIFTY YEARS PRACTICE. Highest references.
Send model, sketch or photo, for free report
on patentability. All business confidential.
HARD-BOILED FRESH EXPLANATION of all
Inventions and Get a Partner, explain best
mechanism, movement, and contains 300 other
subjects of importance to Inventors.

H. B. WILLSON & CO. Attorneys
Box 383 Willson Bidg. WASHINGTON, D. C.

PUIKUS HOTELIS

Andriaus Milisauskos
Visada šaltas alus, skani arieka,
selius, portesi, visoki vynai ir kve
piantys cigarai.

Lietuvių vistinių ir atvaizdų iš ki
tur, nepamirškite šios puikios vietas.

16 Baltimore st. Wilkes-Barre, Pa.
Priekai Central Dypa

Telephone 1331

Nik. P. Zelwiss
Lietuviškas graborius.
Išsalsamuotojas ir laidotuvuvių Direktorius.
Karietos laidotuvėms, veselioms ir krikštynoms.
Ofisai ir gyvenimai:
1034 Bank Street, Waterbury, Conn.
Lietuvių, krepikės reikale.

Telephone 854 W. Williamsburgh.

Williamsburgh BATHS.

E. APRIL, Savininkas.

Rusiškos ir Turkiškos**PIRTYS**

274 South First Street,
(tarpe Havemeyer street ir Marcy Ave.)

BROOKLYN, N. Y.

Moterims kiekviena utarninkė.

Atidaryta: kas diena iki 6 valakare.
Subatoje iki 8 val. valakare.

P. BUTKUS
LIETUVISZKAS GRABORIUS
(UNDERTAKER)

Išsalsamuotojas ir laidotuvuvių Direktorius.
Karietos laidotuvėms, veselioms ir krikštynoms.

Mano gyvenimo Ofisais atidaras
DIENĄ IR NAKTĮ.

213¹ Berry Str. Brooklyn, N. Y.

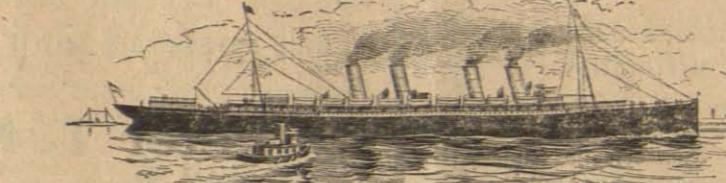
Branch Office: 48 Hudson Ave.

LIETUVIAI KREPİKITÉS REIKALE PAS LIETUVI

Bischoff's Banking House

287 Broadway Kampas Reade Gatvės

New York N. Y. Telefonas: Worth 2822



HOW THIS SCREW EXPRESS STEAMSHIP RAISER WILHELM DER GROSSE.

Kas reikalauna teisingo patarnavimo ir nori kad jo reikai būtu greitai atlikti, tegu atsiaukus

Seniausiai Bankini Namų. Uždėta 1848 m.

\$100.000 (šimtas tūkstančių dolerių) yra mūsų kanceliai sudėta į reikišką kasa.

Pinigus siunčiame į Kraju kuras greičiausiai. Pinigus visų kraštu išmaišome pagal kurus. Pinigus prilime am procento ir išduodame am pareikalavimo. Šiportas parduodame ant geriausiu garbivingu visu Linijų į ir iš Kraju už pigiausiai kaing. Pašportas dėl kelionėjaujų į Kraju parupinam. Davierastis padarome pigiai ir visas kitas rejalientiškas popierius su paludijimu Konsilio. Atlieškojimą dėl atliekame knotelis gausiausiai.

Atidaryta: kas diena iki 6 valakare.

Subatoje iki 8 val. valakare.

Nedėlioje nuo 10 iki 12 val. ryte.

ZMIJECZNIK

RATTLESNAKE
LIMIMENT

Geriausias Linimentas arba PAIN EX
PELLERIS ant svetlo nuo visokių gal
gov skaudėjimų, KAULŲ, PERŠALI
MO, REUMATIZMO, STRĒNU SOPES,
SAUSGELŪ, KAKLO, GALVOS SU
KIMO ir DIEGLIU.

Jeigu nori ligoje ir nelaimėje pas
gelbėti, nejėsok rodos pas kokius ne
mokinčius žydielius ar kryžiokus savo
prieplyje, bet kreipkis arba tiesiai pa
rašyk pas savo locna vienantū, reikala
damas tikrų, grynu ir gydantį vaistą
— pas.

ALBERTAS G. GROBLEVSKIS
Plymouth, Pa.

garsu dirbėja „Lenkiškių ir Lietuviškių
gydylių“, o persitirkinti, kad ne
iskleisi veltui ir ant apgaivysti savo son
kių uždirbtu cento.

Turime gyduolius nuo visokių ligų, ko
kiuos tikrai randasi ant svetlo teip dėl
senų žmonių, kaip dėl kudikių, vyru ir
moterų.

„Lenkiškių-Lietuviškių“ vaistai jau
tūkstančių padare sveikais — išgydys ir
Tave!

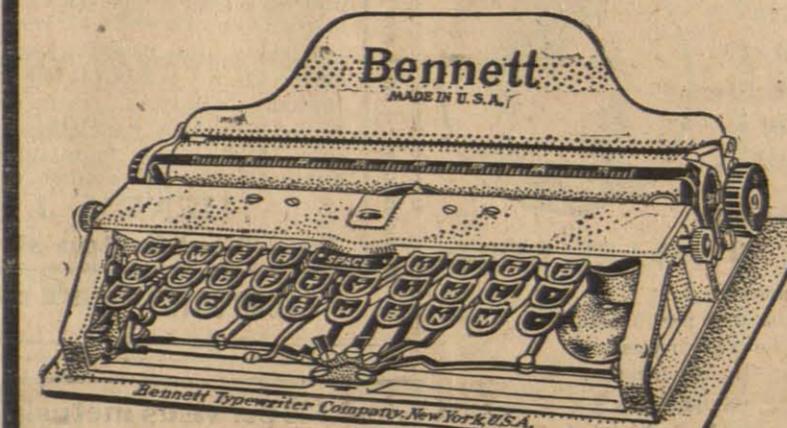
Ypatiai SLAPTAIS ligas gydomie ir
giliose slaptose užlaikome, kaip kunigas
išpažinti.

Dėlto jeigu trokštū tikros gydytojus
pagelbos, aprašyk savo negerovę, aiškiai
ir smulkmenomis, prieš 2 centu ant
atsakymo laškui, o niekuomet to nesi
gailėsi.

Adresas:
Albertas G. Groblevskis
Cor. Elm and Main Sts.
Plymouth, Pa.

BENNETT TYPEWRITER. Kaina \$18.00

Bennett Typewriter yra tai naujausio išradimo drukuojama mašina ir drukuoja teip greitai ir puikiai, kaip ir brangiausios mašinos. Ji yra su universaliskais, raktais, teip kaip mašinos už \$100.00, arba ir brangesnės. Ant tos mašinos galima drukuoti 80 žodžių į minutą. Padaryta iš labai tvirtos plieno. Tiki ši viena drukuojama mašinėlė atramentuojasi nuo kaspino.



Diduma mašinos 2x5x10 coliu. Galima varoti popiera 8 ir pusės coliu platumo. Turi 84 litaras ir ženklus. Volelis su literomis mainosi ir tokiu budu ant jos galima drukuoti visokeriopose kalbose. Sudėta iš 180 atskirų dalių, sveria 3 ir pusę svoro. Sudėta į labai puikių skrynelę ir ja galima nesiost rankoje, arba klišiuoja. Ji yra netiktau naudinga, bet ir reikalinga kiekvienai ypatai, o už tokia preke, tai kaip dykai.

J. J. Pauksztis & Co.

120-124 Grand st., Brooklyn, N. Y.

**Nepamirškit
Tautisko Namo!**

Erta, daili salė mitingams, ve
selių, tea rams ir baliams. Gardi degtinė, šviežias alus,
kvėpia cigarai, skanus užkan
dziai ir nakvine.

TAI LIETUVIŲ UŽEIGA.

Razutis & Dixon
101-103 Grand st., Brooklyn, N. Y.
Telephone 1470 Greenpoint.

Jonas S. Lopatto

Attorney and Counsellor-at-Law (Lie
tuvis advokatas pabaltas Pennsylva
nius Universitetą), užsilima varymu
privu visuose temuose.

Offisas rumuoje 47-48-49 Bennet
Building, kampo Public Square ir
North Main Street, WILKES-BARRE,
PENN'IA.

Office Phone Peoples 37
" Bell 47
Residence Peoples 1100

Telephone 2762 Greenpoint.

Daktaras Brandsteinas

Turėjus praktika Europe 18 metų, dabar Brooklyn, N. Y., atidarbė ofisą.

103 So. 2-nd Str., kampus Berry Str.

Gydo naujausiu budu ligas vyry, motery ir kudikių. Specialistas prie ligų chroniškių (išsenėjusių).

Valandos priėmimo liganu: 18 ryto nuo 9 iki 10; vakare nuo 6 iki 10.

Telephone 2762 Greenpoint.

Galybe Mokslo!

Nors esi silpnas ir tavo sveikata sulikurasi, esi nuvaręs, o ligos nesveikinai
kaip akmuo slogina, skausmai is viršaus ir viduriu „vargino“ jausties kaip
sumankytas, tad bereikalo nustoti vilties linksmo, laimingio gyvenimo.

Kad ir gydėsi su kokiais priguziniais, be vertės, patentuotais vaistapaliadikais, kaip ir pas
bemolis daktarpalaikius—sluteris ir delei humbugo X Rei, su kuonių ioklos ligos negali sura
sti,—žinoma, kad tokie neglėjo išgydyti, bet dar arčiau padarė į ligą labian užsendinu.

Bet kad tikrai nori pastoti sveiku,



Iš daugybės, pagal prašymą, nora keletą vardų talpinasi:

Mr. Jonas Ferančius, 515 Andrews ave., Youngtown, O. Mrs. Barbara Belecken, 906 Walton st., Racine, Wis. Mr. Gušlis, 534 Clinton ave., Rochester, N. Y. Mr. Jones Aus
eivis, 907 N. 3rd St., Philad'l'a, Pa. Mr. P. Horstavicius, 723 Hancock st., Philad'l'a, Pa., Mr. J. J. Malcauskas, 413 E. 8 st., Keweenaw, Ill., iš daugybės kitų išgydyti nuo visokių ligų.

KAIP DAUGELI, TEIP IR TAVE GALIMA IŠGYDYTI? BE PEILO, BE OPERACIJOS.

PHILADELPHIOS M. KLINIKAS užvedė daugybės naujų liekarstų, išradimų ir pagerinimų, teip kad kitur niekur geresnysis liekarstas negalima gauti. Čionai, apart kitu, yra gabus specia
listas daktaras nuo visiškų ligų.

JEIGU negali pristoti asabiškai, tai parašyk lietuviškai kas kiekiai, o gausi rođa, pamokinis,
reikalingas liekarstas ir ant vienos namieje išgydytis. Apturėsi tikrą sveikatą pagelb nuo
visokių ligų, kaip **YRAI** teip MOTERYS, bei kurios tik virgininiu užpvelia: kaip šviežių,
teip užsienėjus, kaip ir nuo tu, kai kiti daktarai ne sumanė išgydyti. Kreipkis drąsiai,
neklaidžiant, siuot adresu rasti:

THE PHILADELPHIA MEDICAL CLINIC
1117 Walnut St., Philadelphia, Pa.

Valandos kasdien nuo 10 iki 10 iki 4 po nakti. Nedelėmis nuo 10 iki 3 p.

Dei labio lietuvių Ph. M. Klinika išsilaikiai laudingu: manaujus daktarūsių knygę „Dak
taras“ bei mokslos apie sveikatą. Ta knyga kaip vyras teip ir moteris, butinai reikalinga
turėti ir perskaityti. Tik viską dažnosi, kaip ta knyga perskaitysi. Kad tai visuomenės naujai
išduota, kiekvienas apturėsi tą knygą dovanai, kuris turi prisūtis 4 c. markoms už prisūtintą.

Daktaras Jonas Misevičia